

Associazione swissdec
Relazione annuale
2013



Table des matières

Organizzazione	4
Consiglio	4
Centro operativo	6
Commissione tecnica	9
Presentazione dei conti	17
Conto economico al 31. 12. 2013	18
Bilancio al 31. 12. 2013	19
Preventivo e previsioni di spesa 2014	20
Preventivo dell'Associazione swissdec per il 2015	21
Rapporto di revisione	22
Protezione dei dati	23
Consulenze e certificazioni nel 2013	24
Standard salari CH (ELM) 2013	25
Distributore	26
Risultati esercizio 2013/2014 (stato al 31 marzo 2014)	26
Marketing 2013–2014	27
Attività svolte e in programma	27
Imprese con un software di contabilità salariale e più di 10 collaboratori	31
Imprese con un software di contabilità salariale e meno di 10 collaboratori	32
Fiduciari Suisse	33
Produttori di software di contabilità salariale	34
Destinatari di dati salariali	35
Progetti	36
Progetti previsti	36
Progetto Imposta alla fonte	37
Progetto Standard prestazioni CH (KLEE)	40
Panoramica dei processi swissdec	41
Calendario	42
Organi	43

Prefazione del presidente



Grazie all'offerta dell'Associazione swissdec, anche nel 2013 numerose imprese svizzere sono riuscite a incrementare la propria produttività. Hanno migliorato la qualità del loro lavoro riducendo al minimo i rischi, si sono attenute alle regole di compliance e hanno quindi svolto le proprie attività in un'ottica più sostenibile.

Nell'esercizio in esame l'Associazione ha raggiunto una pietra miliare grazie all'introduzione del progetto per l'integrazione dell'imposta alla fonte nella versione 4 dello Standard salari CH. Questa versione permetterà alle imprese di inviare a tutti e 26 i Cantoni il conteggio dell'imposta alla fonte con un semplice clic. Inoltre, si sono concluse ulteriori fasi del progetto relativo al processo integrato che va dalla richiesta delle prestazioni alla fornitura (processo KLEE). Questa offerta rappresenta un grande passo avanti verso la semplificazione e la velocizzazione dei processi aziendali per gli imprenditori, gli assicuratori e altri destinatari finali.

Questi due importanti traguardi e il conseguente ampliamento dell'offerta hanno contribuito a ottenere risultati ancora migliori rispetto ai già ambiziosi obiettivi stabiliti dall'Associazione, sempre nel rispetto del quadro finanziario.

Inoltre, anche nell'ambito delle attività di marketing dell'Associazione è stato compiuto un importante passo avanti. Il nostro scopo è consolidare ulteriormente il marchio swissdec aumentando la sua notorietà presso i gruppi target.

In quest'ottica verrà prossimamente costituito un comitato patrocinatore presieduto dal Consigliere federale Johann N. Schneider-Ammann. L'impegno dei membri del comitato sarà rivolto a sostenere e a diffondere pubblicamente gli obiettivi di swissdec in quanto associazione.

Ringrazio i colleghi del Consiglio e i membri dell'Associazione per la loro fedeltà e la fiducia che hanno dimostrato nei confronti di swissdec anche nel 2013. Un ringraziamento speciale va anche ai collaboratori del Centro operativo per il loro impegno e il contributo fornito al successo dell'Associazione.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'U. Fricker'. The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

Ulrich Fricker,
Presidente dell'Associazione swissdec

Organizzazione

Consiglio

Composizione

Dall'assemblea sociale 2012 la composizione del Consiglio è la seguente:

- Ulrich Fricker, Suva, presidente dell'Associazione
- Bruno Knüsel, Conferenza svizzera delle imposte (CSI), vicepresidente
- Andreas Zingg, Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA), contabilità
- Fabienne Götzinger, Caisse cantonale vaudoise de compensation AVS, specialista
- Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica (UST), specialista

I membri del Consiglio sono stati eletti per un mandato di tre anni, dal 2011 al 2013. Peter Breidenbach si è dimesso alla fine dell'esercizio 2012 e a lui è subentrata fino al termine del mandato Fabienne Götzinger, eletta in occasione dell'assemblea sociale 2012. L'Associazione swissdec ha ringraziato Peter Breidenbach per il sostegno fornito in seno al Consiglio e per l'impegno con cui ha promosso l'Associazione. Alla prossima assemblea sociale 2013 il Consiglio verrà confermato per il periodo 2014–2016.

Sedute

Il Consiglio si è riunito per quattro sedute: il 25 giugno 2013, il 17 settembre 2013, il 17 dicembre 2013 e l'8 marzo 2014.

Alle sedute hanno partecipato:

- Christoph Rothenbühler, ASA (responsabile della Commissione tecnica), ospite permanente
- Maria Winkler (responsabile della protezione dei dati swissdec), ospite ad hoc

I temi trattati sono i seguenti:

- finanze e contratti
- Commissione tecnica e sezioni, in particolare la sezione Produttori di software di contabilità salariale
- progetti «Imposta alla fonte» (Standard salari CH 4.0) e «Standard prestazioni CH (KLEE)»
- Swisscom: sicurezza e contratto
- protezione dei dati: obiettivi, misure e criticità
- marketing: Forum swissdec 2013 con il consigliere federale Johann Schneider-Ammann, video con il consigliere federale e altri ospiti nonché disegno animato (scribble) sull'imposta alla fonte.

- visione 2020: perfezionamento della futura visione swissdec con lo Standard prestazioni CH (KLEE)

Durante l'esercizio 2013/2014 ai destinatari di dati salariali si sono aggiunte due casse di compensazione, due casse per gli assegni familiari e 24 amministrazioni cantonali delle contribuzioni; le trasmissioni di dati sono cresciute del 51 %. Per quanto riguarda le attività di marketing, in futuro dovranno essere intensificate ulteriormente. Dal 2011 procede con successo la collaborazione con l'associazione Fiduciari Suisse (membro dell'Organo consultivo di swissdec) e con la WEKA.

L'hardware e l'applicazione «distributore swissdec» sono stati sostituiti ad agosto 2013. Grazie all'intensificazione della collaborazione con Swisscom IT Services è stato possibile mantenere la stabilità del sistema e gestire senza problemi l'incremento a 30000 unità del numero delle persone i cui dati vengono trasmessi. Anche quest'anno l'assistenza tecnica è stata poco richiesta; in molte imprese la trasmissione ELM è ormai diventata parte integrante del lavoro quotidiano. Il nuovo sistema di distribuzione e la scarsa dimestichezza con il nuovo canale di trasmissione dei dati salariali, ancora poco conosciuto ma all'avanguardia, rendono necessarie delle misure per aiutare il cliente/utente a superare le incertezze iniziali.

Il Consiglio sottolinea che, pur dando la massima priorità alla stabilità tecnica e alla sicurezza, occorre continuare ad aumentare il numero dei destinatari dei dati e a sviluppare le attività di marketing, così come stabilito nella strategia adottata. Gli investimenti per il marketing, contemplati nel preventivo per il 2014, non permettono di finanziare una campagna di grande portata. Per questo, l'Associazione swissdec deve poter contare sull'appoggio di tutti i suoi partner, come auspicato anche dal consigliere federale Johann Schneider-Ammann. Nell'interesse degli obiettivi comuni, in futuro occorrerà collaborare maggiormente nelle attività pubblicitarie e nella realizzazione di altre misure (ad es. incentivare l'uso di soluzioni web al posto dei moduli cartacei, fornire supporto alle imprese). Un sondaggio condotto fra le grandi imprese ha rivelato che il 90 % di esse conosce swissdec come azienda e come certificazione, ma in merito alla funzionalità dei software e al dispendio di risorse regna grande incertezza. Nel 2014 questa lacuna deve essere colmata attraverso supporti informativi mirati come i volantini relativi alla funzionalità di ELM, le liste di controllo e al tool per il calcolo dei vantaggi.

«Il Consiglio federale vuole meno burocrazia per le nostre imprese.»

Johann N. Schneider-Ammann,
Conseiller fédéral

Certificazione (ricertificazione)

Se le trasmissioni di dati sono poche o addirittura nulle, i produttori di software non vengono considerati in via prioritaria per la consulenza e la certificazione.

Per il momento si rinuncia a una partecipazione ai costi. La versione 4.0 con l'integrazione dell'imposta alla fonte deve essere diffusa il prima possibile.

Regolamento dell'organizzazione

Durante l'esercizio 2013 i regolamenti dell'organizzazione non hanno subito alcuna modifica. Il gruppo di progetto Imposta alla fonte è stato sciolto il 31 dicembre 2013 ed è stato integrato nella sezione Imposte.

Contratti

Tra l'Associazione e i partner interessati sono stati elaborati e stipulati i seguenti contratti:

Seco: diffusione Standard salari CH (ELM)

La Segreteria di Stato dell'economia (Seco) ha messo a disposizione ulteriori mezzi per sostenere la diffusione dello Standard salari CH (ELM). Il contratto tra l'Associazione swissdec e la Seco è stato sottoscritto il 20 dicembre 2013. Oltre a garantire un contributo finanziario, il Consigliere federale Johann Schneider-Ammann continuerà a patrocinare l'Associazione swissdec e a svolgere la sua attività di ambasciatore.

Suva: Standard prestazioni CH (KLEE)

Il 31 dicembre 2013 si è conclusa la fase concettuale di dettaglio con il prototipo aggiornato e la direttiva (draft), approvata dal comitato direttivo del progetto il 17 gennaio 2014. Lo stesso comitato e la sezione Prestazione hanno già avviato i lavori preparatori in vista della fase pilota. Nel corso dell'esercizio verrà sottoscritto un contratto d'affiliazione con le società di assicurazioni interessate. Si stima che i costi del progetto per la fase pilota ammonteranno a CHF 750'000. I costi complessivi saranno pari a CHF 2'500'000. La partecipazione di eAVS/AI, UFFT e Adcubum al progetto è un fattore di successo per lo sviluppo coordinato, in particolare delle interfacce, presso i clienti e gli assicuratori.

Distributore: Swisscom IT Services

Ad agosto 2013 Swisscom IT Services ha sostituito l'hardware del distributore swissdec ripartendolo su due centri di calcolo in Svizzera dotati dei server più moderni.

Gli allegati del contratto sono stati aggiornati e sottoscritti il 1° dicembre 2013.

Marchio di qualità SQS per la protezione dei dati

L'obiettivo di conservare il marchio di qualità SQS per la protezione dei dati è stato conseguito. Nell'audit di mantenimento che si è svolto il 21 maggio 2013 la SQS non ha rilevato anomalie essenziali o secondarie e, di conseguenza, il certificato rimane valido senza ulteriori condizioni.

Gli audit interni devono essere organizzati e condotti annualmente da un membro dell'Associazione o un partner. L'audit interno relativo all'esercizio 2013 è stato condotto nell'aprile 2014 dalla compagnia di assicurazioni Zurich, la quale ha esaminato gli aspetti giuridici relativi al sistema di gestione della protezione dei dati. Le misure necessarie e le raccomandazioni tratte dall'audit interno e dall'audit di mantenimento sono state discusse dal Consiglio nelle sedute del 17 dicembre 2013 e del 18 marzo 2014 e dalla Commissione tecnica nella seduta del 25 marzo 2014. Le misure sono state approvate insieme agli obiettivi per il 2014. Il prossimo audit di mantenimento è previsto per il 26 maggio 2014. In occasione del prossimo audit interno verrà esaminata la sicurezza IT.

Centro operativo

Sono impiegati presso il Centro operativo a tempo parziale:

- Ernst Stalder (segretario)
- Marlis Fehr (responsabile della comunicazione e del marketing e sostituta del segretario)
- Christoph Rothenbühler (responsabile della Commissione tecnica)
- Enrico Roncaglioni (responsabile del Servizio specializzato)
- Esther Disch (responsabile dello Standard prestazioni CH [KLEE])
- Alain Hugo (Standard prestazioni CH [KLEE])
- Ilenia Imbroinise (amministrazione)
- itServe AG, Berna, Anton Böhm (assistenza tecnica)
- IT&Law Consulting GmbH, Zugo, Maria Winkler (servizio giuridico)
- WEKA Business Media AG, Zurigo Daniel Blumer (marketing)
- digital emotions gmbh, Daniela Hess (marketing)

Attività

- Preparazione delle quattro sedute del Consiglio, nonché delle due sedute della Commissione tecnica e delle relative sezioni; assistenza durante le sedute
- Preparazione e supporto della contabilità e del bilancio
- Due riunioni di pianificazione e riunioni di coordinamento mensili con il Servizio specializzato
- Servizio specializzato: meeting periodici con i coach (ogni mese) e gli esperti (due giornate di scambio di esperienze, una in francese e un workshop in italiano) per lo scambio di conoscenze; corsi di perfezionamento e pianificazione per i responsabili del processo di consulenza sui programmi salariali (Servizio specializzato swissdec); creazione di un nuovo processo di certificazione «Linee guida per la certificazione swissdec»; organizzazione e svolgimento di 18 certificazioni nel 2013
- Preparazione e supporto dell'audit interno, condotto dalla compagnia di assicurazioni Zurich, tra il 28 gennaio e il 24 aprile 2014. Gli obiettivi, le necessarie misure e le raccomandazioni tratte da questo audit interno e dagli audit di mantenimento sono state oggetto della seduta del Consiglio del 18 marzo 2014 e della seduta della Commissione tecnica del 25 marzo 2014.
- Preparazione degli incontri della sezione Produttori di software di contabilità salariale che si sono tenuti il 30 aprile 2013, il 27 agosto 2013, il 26 novembre 2013 e il 18 febbraio 2014 e supporto alla conduzione di questi ultimi.
- Collaborazione con Fiduciari Suisse: stesura di contributi redazionali e supporto alla preparazione del Forum swissdec
- Relazioni di Ernst Stalder ai workshop degli eventi e-government, al Forum di eEconomy del 4 marzo 2013 e nel novembre 2013 al congresso dei revisori AVS/Suva con oltre 200 revisori: 6 presentazioni di swissdec con lo Standard salari CH (ELM)
- Preparazione dell'audit di mantenimento SQS del 26 maggio 2014 per l'ottenimento del marchio di qualità Good-Priv@cy relativo alla protezione dei dati
- Preparazione e conduzione del Forum swissdec per i produttori di software di contabilità salariale (16 maggio 2013, Berna), in particolare per la visita del consigliere federale Johann Schneider-Ammann in occasione della prima trasmissione pubblica dell'imposta alla fonte secondo lo standard ELM
- Preparazione del Forum swissdec del 21 maggio 2014
- Realizzazione di eventi per i seguenti gruppi: produttori di software di contabilità salariale, compagnie di assicurazione, e-government Svizzera, incontro ffO e-government Svizzera; preparazione di «storie di successo», documentazione, opuscoli, volantini e del sito web dell'Associazione swissdec
- Avvio della migrazione dati dal sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD) a IQSoft e creazione del manuale SGPD
- Imposta alla fonte: partecipazione alla pianificazione del progetto, collaborazione al progetto, attuazione e marketing; presentazioni con animazioni video soprattutto al Forum swissdec del 16 maggio 2013; fine del progetto per il 31 dicembre 2013
- Standard prestazioni CH (KLEE): partecipazione alla pianificazione del progetto e collaborazione nelle attività di marketing; presentazione presso gli assicuratori (Suva, Zurich, Axa Winterthur, Visana, Helsana) e i produttori di software (Soreco, SAP, HR Campus, Smarth, BBT, HR System); supporto al progetto e partecipazione a tre sedute del comitato direttivo del progetto; preparazione della pianificazione del progetto per la fase pilota; collaborazione all'elaborazione del contratto d'affiliazione per le società di assicurazione interessate
- Discussione con i rappresentanti delle imprese e i fiduciari circa la possibilità di fornire assistenza tecnica; avvio delle attività
- Aggiornamento dell'opuscolo swissdec «Abbiamo la soluzione per voi/Dichiarazione dei salari – facile, rapida e sicura» (codice 3906.i – disponibile da metà novembre 2013) con l'integrazione dell'imposta alla fonte

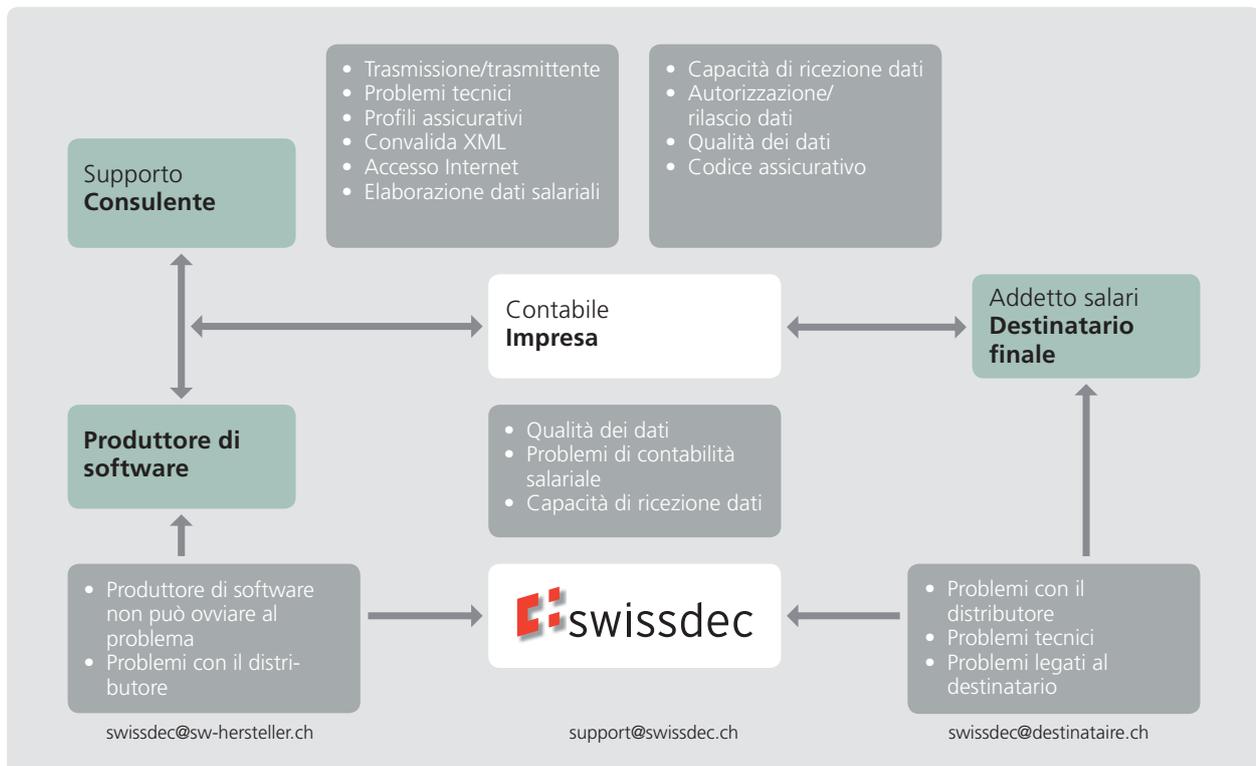
Attività di supporto fino a fine novembre 2013

- Pubblicazione delle versioni aggiornate delle «Istruzioni utenti per la trasmissione di dati» e messa online di alcuni video
- Pubblicazione degli indirizzi aggiornati dei produttori di software di contabilità salariale
- Pubblicazione degli indirizzi aggiornati dei destinatari finali connessi
- Pubblicazione di informazioni sul distributore: Consumer Ping ogni 30 minuti

Certificazione (ricertificazione)

- I «colloqui di motivazione» tra il Centro operativo e alcuni produttori di software hanno avuto buon esito. D'ora in poi i produttori che parteciperanno in modo attivo al processo di certificazione e alle trasmissioni riceveranno un trattamento preferenziale.
- Con l'introduzione della versione 4.0 termina il ciclo di vita delle versioni precedenti, ad esempio la versione 2.1 che è rimasta valida soltanto fino alla trasmissione dei dati salariali del 1° dicembre 2013. Le indicazioni sulla validità delle versioni sono pubblicate su www.swissdec.ch.

Organizzazione del supporto



Swisscom IT Services

- Riunioni di coordinamento mensili
- Swisscom ha rinnovato l'hardware e ha migliorato le misurazioni relative al Service Level Agreement (SLA) fornendo rapporti sugli attacchi al sistema e sulla disponibilità. Il contratto prevede l'impiego di un proprio hardware per il distributore swissdec, ripartito su due centri di calcolo.
- Dal 1° dicembre 2013 sono in funzione il nuovo hardware, l'applicazione firewall Layer 7.0 e l'applicazione distributore swissdec 4.0. I lavori di preparazione sono stati portati a termine con il supporto della itServe AG, seppur con lieve ritardo.
- Con l'integrazione dell'imposta alla fonte il processo di dichiarazione ha cadenza mensile, quindi la disponibilità deve essere elevata per tutto l'anno.
- Test di vulnerabilità (penetration test) annuali, svolti da un operatore terzo. In virtù dei risultati, la sicurezza della piattaforma swissdec contro hacker esterni è stata giudicata buona.

Supporto

Spesso le imprese si rivolgono all'Associazione swissdec per ottenere supporto. Tuttavia, per i problemi inerenti al programma di contabilità salariale la nostra Associazione può fornire soltanto un aiuto limitato. Secondo la sezione Produttori di software di contabilità salariale è compito del produttore del software prestare supporto ai suoi clienti.

L'Associazione swissdec fornisce assistenza ai produttori di software e ai destinatari finali principalmente in caso di problemi tecnici legati alla trasmissione dei dati salariali mediante il distributore. Per la dichiarazione 2013 non sono pervenute molte richieste di assistenza.

Nel corso dell'esercizio 2014 verrà elaborato e messo in atto un piano per l'esercizio del distributore, il quale si concentrerà sul flusso di informazioni in caso di guasto o di introduzione di una nuova release.

Commissione tecnica

La Commissione tecnica si è riunita il 22 ottobre 2013 e il 25 marzo 2014 sotto la presidenza di Christoph Rothenbühler.

Informazioni dalla Commissione tecnica

- A tutti i gruppi di interesse è stato chiesto di inoltrare entro la fine del 2012 le loro richieste di adeguamento in vista delle versioni 4.0. Le modifiche sono state presentate e approvate dalla Commissione tecnica nel 2013.
- In considerazione dell'esperienza nella penetrazione del mercato, swissdec ha ulteriormente ampliato il partenariato strategico con Fiduciari Suisse e avviato un progetto pilota per il biennio 2012–2013. Il partenariato si propone di sviluppare sinergie, utilizzare in modo proficuo gli strumenti di comunicazione e garantire l'informazione nell'ambito della formazione. Al Forum swissdec sono stati invitati tre fiduciari per uno scambio di esperienze.
- Per la comunicazione tra le imprese e i produttori di software di contabilità salariale, swissdec ha creato un punto di contatto (indirizzo e-mail) come quello già esistente per i destinatari dei dati salariali. Sul sito www.swissdec.ch, nella sezione dedicata ai destinatari di dati salariali, è disponibile un elenco che viene aggiornato periodicamente.
- Dal 2012 al 2013 il progetto «Imposta alla fonte» è stato portato avanti in tempi stretti. La presenza di diverse soluzioni cantonali, eredità del passato, ha reso molto più onerosa la realizzazione del progetto. È stata fondamentale la segnalazione dei produttori di software di contabilità salariale che, confrontati con nuove interfacce, hanno richiamato l'attenzione di swissdec su questa situazione. In questo modo siamo stati in grado di intervenire. Il tema della protezione dei dati è stato oggetto di intense discussioni nella fase pilota e si è riusciti a sviluppare soluzioni ad hoc per tutti i Cantoni. Con l'introduzione dell'imposta alla fonte entro il 1° gennaio 2014 è stata elaborata per questo dominio una dichiarazione sulla protezione dei dati, sottoscritta dalla Conferenza svizzera delle imposte (CSI). Sono state tenute in considerazione le singole specificità cantonali come l'imposta di culto. La Commissione tecnica ha potuto concludere con successo il progetto con il rilascio della versione 4.0 e la connessione di tutti e 26 i Cantoni. Il dominio «Imposta alla fonte» è stato affidato alla sezione Imposte perché continui ad occuparsene.
- Nel quadro del progetto Standard prestazioni CH (KLEE) 1.0, il prototipo esteso è stato presentato a tutti i soggetti interessati (società di assicurazione e produttori di software di contabilità salariale). Il prototipo con il relativo progetto di dettaglio e le direttive con lo schema XML (proposal) si sono rivelati convincenti. Una volta concluso il progetto di dettaglio, il 26 marzo 2014 sono stati presentati e approvati i risultati ottenuti con il processo in questione e il nuovo prototipo Beta. Il processo, i relativi dati, le notifiche di stato e le possibilità di comunicazione saranno testati con dati reali (in modalità operativa) nella fase pilota che avrà luogo nella seconda metà del 2014. In un'ottica di lungo termine, il nuovo standard non riguarderà più soltanto l'infortunio e la malattia, ma anche la maternità (OPM) e l'indennità per perdita di guadagno (IPG).
- eAVS/AI: si intende promuovere tramite Partnerweb la diffusione della soluzione swissdec. Sarà impiegato su larga scala un volantino edito dall'eAVS/AI e da swissdec per invitare le imprese a effettuare la dichiarazione dei salari tramite swissdec. I destinatari (amministrazioni delle contribuzioni, casse di compensazione, UST, società di assicurazione) hanno espresso l'auspicio di una maggiore assistenza da parte di swissdec per quanto riguarda l'implementazione degli standard dell'Associazione stessa.
- La Suva ha presentato alla Commissione tecnica diverse misure. Nell'interesse di tutte le parti, in futuro occorrerà rafforzare l'effetto congiunto della pubblicità e di altre misure (ad es. la rinuncia a spedire i moduli cartacei, la promozione di soluzioni web). Sono stati elaborati anche un volantino sulle funzioni ELM, una lista di controllo per l'inizializzazione e un tool per il calcolo dei vantaggi. Questi sussidi devono essere impiegati nell'ambito dei controlli dei datori di lavoro e nell'assistenza ai clienti.
- swissdec coordina la collaborazione tra i produttori di software di contabilità salariale partecipando alle quattro sedute annuali del Servizio specializzato.

Progetto Standard salari CH (ELM): ampliamento della parte statistica dell'UST nella versione 4.0

Il 20 dicembre 2011 l'UST, in vista della versione 4.0, ha inoltrato una richiesta di modifica che è stata presa in esame e approvata dalla sezione Produttori di software di contabilità salariale. La questione al centro della discussione era se fosse possibile consolidare alcune statistiche dell'UST. Un sondaggio relativo alle statistiche dei produttori di software di contabilità salariale ha fornito i seguenti risultati:

- STATIMP: statistica dell'impiego, trimestrale
- Profiling: rilevazione dati semplificata per l'aggiornamento del Registro delle imprese e degli stabilimenti (RIS)
- LOGIB: parità salariale tra uomo e donna
- SOMED: statistica degli stabilimenti sanitari non ospedalieri

I temi sono stati raccolti dall'UST e sono avvenuti dei primi incontri con il Servizio specializzato swissdec per verificare la situazione. I prossimi passi sono previsti per il 2014.

Trasmissione ELM XXL: superata la soglia delle 30000 persone

Anche nell'esercizio in esame Swisscom è riuscita a trasmettere i dati di oltre 15 000 persone contemporaneamente a tutti i destinatari di dati salariali come AGRAPI, Suva, Visana e le amministrazioni delle contribuzioni del Canton Berna. Tramite il distributore sono stati trasmessi dati salariali di imprese con un punte fino a 29 000 persone.

swissdec ha ricevuto diverse richieste da parte di grandi aziende/gruppi con un effettivo da 20 000 a 60 000 dipendenti, ad esempio dalle FFS (55 000 persone). Le soluzioni ERP in tali aziende comprendono spesso delle componenti ad hoc. Il Servizio specializzato swissdec segue da vicino le imprese che si prestano per una soluzione ELM con SAP o altri tipi di software e offre un'assistenza speciale soprattutto alle grandi aziende. Il coordinatore è Enrico Roncaglioni, responsabile del Servizio specializzato. La ricerca di nuovi clienti ELM è continuata con successo nell'esercizio 2013, in cui siamo riusciti a convincere alcune grandi aziende.

Indirizzamento

Il corretto indirizzamento della dichiarazione è reso sempre più difficile dalle seguenti circostanze:

- numero dei destinatari finali (nel 2013 si contavano già 164 istituzioni)

È necessario rispondere alle seguenti domande:

- Chi è connesso al distributore?
- Quali domini sono operativi?
- Quali versioni sono operative?
- Quali uffici AVS e CAF possono ricevere i dati sul portale unicamente tramite upload?

Supporto su www.swissdec.ch/lohndatenempfaenger.htm:

- lista PDF ed Excel
- semplice file XML da scaricare per l'integrazione nel sistema di contabilità salariale

Sviluppo di tool

L'Associazione swissdec, di per sé, non è un fornitore di servizi. Il suo compito è fornire consulenza, assistere e certificare i produttori di software di contabilità salariale e fare da piattaforma di informazione per tutte le aziende partner, gli assicuratori, le autorità e i produttori di software di contabilità salariale. Un'eccezione è costituita da ViewGen per l'elaborazione di rendiconti e certificati di salario con lo schema ELM-XML. Viste le differenti integrazioni ERP e la strategia swissdec, per lo sviluppo del trasmettitore ci affidiamo alle aziende presenti sul mercato dei software.

La protezione dei dati in seno alla Commissione tecnica

I compiti della Commissione tecnica sono:

- garantire che le basi legali vengano esaminate ogni anno
- organizzare gli audit interni annuali
- svolgere formazioni sulla protezione dei dati nell'ambito delle sedute della Commissione tecnica

Sono stati trattati i seguenti temi:

- obiettivi relativi alla protezione dei dati per il periodo aprile 2013 – marzo 2014
- obiettivi relativi alla protezione dei dati per il periodo aprile 2014 – marzo 2015
- richieste dei destinatari di dati salariali
- incidenti legati alla protezione dei dati e misure derivanti

«Con la procedura di notifica elettronica semplificata, la soluzione swissdec fornisce un importante contributo per abbattere la burocrazia.»

Christian Weber,
responsabile e-Government pour les PME (SECO)

- audit interni condotti e programmati
- manuale per il sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD)
- tool dell'IFPDT per la valutazione dei rischi legati alla protezione dei dati

Prossime attività

- Versione 4.0 con integrazione dell'imposta alla fonte: analizzare le esperienze derivanti dall'applicazione del nuovo standard
- Standard prestazioni CH (KLEE): seguire il test pilota con quattro assicuratori e tre produttori di software di contabilità salariale
- Continuare la formazione sulla protezione dei dati in occasione delle sedute della Commissione tecnica
- Conferenza delle sezioni l'8 settembre 2014 a Lucerna
- Meeting della Commissione tecnica il 21 ottobre 2014 e il 24 marzo 2015 a Lucerna

Conferenza di tutte le sezioni

Il 6 settembre 2013 ha avuto luogo la quarta Conferenza delle sezioni di swissdec, rappresentate dai relativi esperti.

Sono stati trattati i seguenti temi:

- Pianificazione della release
- Informazioni sullo stato dei lavori per la versione 4.0
- eProfilo assicurativo
- Autenticazione
- Andamento dei progetti «Imposta alla fonte» e «Standard prestazioni CH (KLEE)»
- Si è svolto un coordinamento con le sezioni per i dettagli della versione 4.0. Enrico Roncaglioni, il responsabile del Servizio specializzato swissdec, ha fornito informazioni in merito ai seguenti temi:
 - Nuovo processo ELM: prime esperienze presso i produttori di software di contabilità salariale in relazione all'imposta alla fonte, preparazione della trasmissione a partire dal 1° gennaio 2014
 - Stato: UST
 - Stato: certificato di salario
 - Pendenza: completa implementazione nel tool per l'elaborazione di rendiconti ViewGen
 - Perfezionamento E(M)A per AVS
- Raccomandazioni emerse dall'audit di mantenimento SQS GoodPriv@cy
- Le leggi e le ordinanze devono essere esaminate ogni anno.
- Volantino comune per invitare le aziende ad effettuare le dichiarazioni

Sono state fornite ulteriori informazioni in merito ai seguenti temi:

- I destinatari di dati salariali e i produttori di software di contabilità salariale sono pronti.
- Collaborazione tra i produttori di software di contabilità salariale e swissdec
- Esercizio distributore 2008–2013
- Statistica secondo il potenziale di utilizzo
- Risultato della produzione 2012/13/14
- Panoramica della pianificazione: deve essere elaborato lo Standard salari CH (ELM).
- Visione 2020: inizializzazione della futura visione swissdec nel quadro dello Standard prestazioni CH (KLEE)

Sono state fornite informazioni e si è discusso in particolare in merito ai seguenti temi:

- Protezione dei dati dal punto di vista dei destinatari di dati salariali – responsabilità di questi ultimi: Una volta ricevuti i dati salariali, i destinatari sono responsabili, in qualità di membri dell'Associazione, del corretto funzionamento del processo di trasmissione tramite il distributore e – sulla base del loro mandato legale o del contratto stipulato con i clienti – devono anche assicurarsi che i dati salariali, dopo essere stati ricevuti dai loro sistemi, vengano elaborati correttamente.

Dichiarazione concernente la protezione dei dati versione 4.0:

La procedura secondo cui il destinatario riceve il file XML completo tramite upload aggirando il distributore non è conforme alla protezione dei dati e non risulta plausibile. La responsabilità per un tale metodo di trasmissione dei dati non rientra nella sfera di competenza dell'Associazione swissdec, ma l'opinione pubblica non è dello stesso parere.

In relazione allo Standard salari CH (ELM) della versione 4.0 è necessario riesaminare, integrare e/o correggere le dichiarazioni concernenti la protezione dei dati. In particolare bisogna controllare se dall'ultima verifica si sono aggiunte nuove basi legali o sono state modificate/cancellate quelle già esistenti. La responsabilità di garantire che vengano ricevuti esclusivamente dati salariali per i quali esiste una base legale e/o contrattuale spetta al destinatario dei dati stessi. Le dichiarazioni concernenti la protezione dei dati devono essere validamente sottoscritte dai responsabili dei domini.

Il sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD) è stato rielaborato e la nuova versione è ora disponibile

in IQSoft. Il documento fondamentale del SGPD è il manuale per il sistema di gestione della protezione dei dati, che funge da documento di base per le questioni legate ai processi e ai sistemi di elaborazione dei dati nonché all'organizzazione.

Conclusioni della conferenza:

- Il bilancio della conferenza è stato positivo
- Da più parti è stata manifestata l'esigenza di una maggiore disponibilità a ricevere dati, perché ci sono ancora molte difficoltà.
- La sezione Produttori di software di contabilità salariale ha fornito un input molto utile con le sue critiche costruttive.
- Purtroppo ci sono state molte assenze.
- I rappresentanti delle sezioni verificano le dichiarazioni concernenti la protezione dei dati per ogni dominio e le sottoscrivono dopo aver apportato eventuali modifiche.
- Intendiamo comunicare con una voce sola. A questo scopo è stato presentato un volantino e sono state avanzate alcune richieste di modifica. Il volantino è disponibile presso il Centro operativo in italiano, tedesco e francese.
- La visione 2020 è stata ulteriormente sviluppata puntando sulla coreografia dei processi. Ciò ha dato luogo a interessanti discussioni, in particolare per quanto riguarda i processi a livello di destinatari dei dati.

Sezione AVS/CAF

- È stata discussa la possibilità di armonizzare a priori ("presincronizzazione") i dati relativi alle persone (esperienze LPP).
- L'ampliamento dello Standard salari CH con E(M)A (entrata, mutazione, uscita) per l'AVS è stato esaminato sul piano contenutistico e tecnico ed è disponibile un'offerta. L'eAVS/AI ha approvato l'offerta, stanziato le risorse e autorizzato l'applicazione della versione 4.0.
- Il 23 marzo 2013 ha avuto luogo una discussione in merito alla protezione dei dati tra il Centro operativo, l'incaricata della protezione dei dati nonché Rolf Lindenmann e Peter Breidenbach in qualità di rappresentanti dell'Associazione eAVS/AI.

Sezione Assicurazioni

- Nell'ambito del lavoro svolto dalla sezione sono stati appurati gli aspetti in comune ed è stato chiarito in base a quali esigenze e modifiche sviluppare l'applicazione. Dal punto di vista tecnico è indiscusso che bisogna puntare a sviluppare una soluzione digitale e un'applicazione elettronica.
- I destinatari devono incentivare la trasmissione elettronica dei dati e offrire ai clienti un facile accesso a questo servizio.
- A condizione che il mittente, dal punto di vista tecnico, sia in grado di autorizzare specificamente l'elaborazione dei dati – se opportuno e richiesto – è prevista anche un'elaborazione diretta, ossia un'elaborazione in un solo passaggio.

Sezione Statistica (UST)

- In vista della versione 4.0, il 20 dicembre 2011 è stata presentata la richiesta di modifica. Inoltre, si è provveduto ad analizzare i dati e a metterli a disposizione in una versione draft 4.0 per il 31 dicembre 2012. I lavori di preparazione per la versione 4.0 sono stati ultimati. I dati XML corrispondono ora alla versione cartacea del rilevamento della struttura salariale 2012. È stata così soddisfatta un'esigenza molto importante per i produttori di software di contabilità salariale.
- Con l'UST è stata concordata una soluzione transitoria, che è stata poi comunicata a tutti i produttori di software di contabilità salariale.
- È tuttora necessaria una valutazione dei risultati della Rilevazione svizzera della struttura dei salari (RSS) per le imprese. Questa serve per verificare i dati elaborati e in caso di supporto.
- Le imprese/i produttori di software di contabilità salariale auspicano un consolidamento delle statistiche relative alle imprese (STATIMP, Profiling). La questione è stata discussa con alcuni esponenti dell'UST, i quali hanno lasciato intendere che, nel lungo termine, dovrebbe essere possibile integrare queste ulteriori statistiche nello Standard salari CH (ELM).
- Il tema della collaborazione per lo Standard salari CH (KLEE) in campo statistico deve essere affrontato puntualmente.

Sezione Imposte (certificate di salario)

- Esperienze nel periodo di conteggio 2011/12/13: così come avviene per gli altri domini, le imprese si aspettavano una «completion» post-trasmissione dei dati. Presi dall'incertezza, contattavano le amministrazioni delle contribuzioni chiedendo informazioni in merito allo stato della dichiarazione inviata. In questo ambito, la versione 4.0 con il nuovo processo ELM ha garantito un miglioramento. Lo scopo delle «ricevute XML» è di visualizzare in maniera più comprensibile quanti certificati di salario sono stati distribuiti nei rispettivi Cantoni e in quali Cantoni non è stata effettuata alcuna distribuzione.
- L'estensione della distribuzione del certificato di salario a tutti i Cantoni con obbligo di dichiarazione dei salari avviene nel quadro del progetto Standard salari CH «Imposta alla fonte». L'adattatore swissdec permette ai Cantoni di ricevere i rispettivi certificati di salario. L'implementazione è stata portata a termine il 1° dicembre 2013.
- Secondo l'Ordinanza sugli obblighi di attestazione per le partecipazioni di collaboratore del 13 giugno 2012, le partecipazioni dei collaboratori al capitale dell'azienda devono essere dichiarate in allegato al certificato di salario dal 1° gennaio 2013. La soluzione sarebbe integrare le informazioni relative a questo allegato nella struttura dati XML del dominio «certificato di salario». In questo modo sarebbe possibile elaborare automaticamente i dati dell'allegato, premesso, naturalmente, che la trasmissione sia avvenuta per via elettronica. Per le dichiarazioni su carta, invece, si potrebbe fornire una pagina standardizzata con un codice a barre prestampato.
- Nella versione 4.0 si è riusciti a inserire nello schema XML il seguente testo standard: «Il collaboratore paga un contributo (minimo) dello 0,8% mensile per l'auto aziendale.» Finora questa scritta doveva essere inserita manualmente al punto 15.
- Le grandi imprese desiderano che nella struttura dei dati sia possibile fornire più di un indirizzo per lo stesso mittente. Questo perché, spesso, gli incaricati di queste aziende sono sparsi per tutta la Svizzera. Nella versione 4.0 è disponibile un'opzione che permette di indicare nei dati personali <Tax/Salary> il nome e l'indirizzo del mittente (incaricato). Come misura immediata per le versioni 2.2 e 3.0, la sezione propone di indicare l'incaricato al punto 15.
- Nel blocco relativo al mittente sul certificato di salario sarà cancellato il numero RIS.

- Ci si è chiesti se sia il caso di prendere in considerazione la possibilità di eliminare il codice a barre. Le analisi del Canton Berna dimostrano che lo spazio disponibile per i dati nell'attuale codice a barre è sufficiente. Un nuovo codice a barre avrebbe delle implicazioni di ampia portata per i produttori di software di contabilità salariale. Perciò la sezione ritiene che non sia necessario sopprimere il codice a barre in vista della versione 4.0.

Sezione LPP

- Per diffondere maggiormente la soluzione LPP e aumentare la penetrazione del mercato (gestione delle entrate/mutazioni/uscite, connettere al distributore nuovi assicuratori vita e casse pensioni), è stato pianificato per il 2014 un progetto pilota con un produttore di software di contabilità salariale. I vantaggi di una soluzione standardizzata sarebbero notevoli sia per le imprese che per gli assicuratori. Sempre più sistemi di contabilità salariale (26) ottengono la certificazione basata sulla versione 3.0 e sono quindi in grado di trasmettere e ricevere dati LPP. Per quanto riguarda il versante assicuratori, invece, solo due compagnie possono ricevere dati.
 - Gli sforzi per acquisire nuovi assicuratori e casse pensioni dovrebbero essere intensificati al fine di aumentare la penetrazione del mercato dello Standard salari CH (ELM).
 - Altri partner in ambito LPP: swissdec è in contatto con alcune casse pensioni che hanno manifestato interesse per una soluzione swissdec e con i loro fornitori di software. Occorrerà verificare insieme agli interessati se l'attuale soluzione LPP è adeguata per le casse pensioni.
- Il problema è costituire un nuovo gruppo LPP che partecipi al finanziamento di swissdec.
- Prossime tappe – Dichiarazione mensile dei salari: È previsto un progetto pilota con un'impresa e una cassa pensioni dal 2014 in poi. Coinvolgimento dei settori del lavoro temporaneo e della ristorazione.

Sezione Produttori di software di contabilità salariale

La sezione si è riunita nelle seguenti date: 30 aprile 2013, 27 agosto 2013, 26 novembre 2013 e 18 febbraio 2014. Le sedute sono state presiedute da Fritz Meyer-Brauns (Oracle), il quale è stato affiancato da Ernst Stalder (segretario dell'Associazione swissdec) e da Christoph Rothenbühler (responsabile della Commissione tecnica).

Hanno partecipato alle sedute i seguenti referenti esterni:

- Marco Fritz e Esther Disch (Standard prestazioni CH [KLEE])
- Reinhard Merz, HRM Systems AG (Standard prestazioni CH [KLEE])

Lo scambio di informazioni all'interno della sezione è regolamentato come segue:

- La sezione funge da portavoce incaricato della rappresentanza degli interessi
- Le newsletter servono per la comunicazione con tutti i produttori di software
- L'Associazione swissdec riceve periodicamente documentazione informativa («reporting»)

Si è discusso di temi centrali come lo sviluppo e l'introduzione della versione 4.0 con l'imposta alla fonte, le statistiche dell'UST, il certificato di salario, E(M)A AVS, LAINF, LPP e l'ottimizzazione dei processi e dei workflow. È emersa l'importanza di questa sezione per lo sviluppo dello standard.

Un momento importante è stato la presentazione dello Standard prestazioni CH con un prototipo. Inoltre, sono state comunicate informazioni in merito alla pianificazione prevista e alla possibilità di una collaborazione nell'ambito del test pilota nel 2014.

Altri argomenti di discussione sono stati: Cifratura (crittografia dei dati):

La versione 4.0 rende obbligatoria la cifratura; fra le altre cose ciò significa:

- La struttura dei dati ELM è protetta e non è disponibile per la trasmissione al di fuori del distributore swissdec.
- Le soluzioni ERP dovrebbero salvare il testo XML in chiaro solo come file archivio.

Procedura di esportazione/importazione EIV

Il termine «procedura di esportazione/importazione» dovrebbe essere definito in modo più preciso e utilizzato solo con le indicazioni «tramite il distributore» o «senza il distributore». In caso di «procedura di esportazione/importazione tramite il distributore» la trasmissione dell'imposta alla fonte non viene supportata e la cifratura è comunque obbligatoria. La variante «procedura di esportazione/importazione senza distributore» (upload diretto presso il destinatario finale) non è più consentita nella versione 4.0. Il momento esatto in cui avverrà questo cambiamento deve essere ancora deciso dal Consiglio dell'Associazione swissdec.

Certificati di salario:

- Dal 1° dicembre 2013 possono essere trasmessi i certificati di salario anche ai Cantoni BL, BS, FR, JU, LU, NE e VS (finora solo BE, SO, VD).
- La trasmissione è possibile anche con le versioni 2.2 e 3.0 dello Standard salari CH.
- Perfezionamento di swissdec nell'ottica di un orientamento ai processi: grazie al clima di apertura durante le discussioni all'interno della sezione, è stato possibile trovare soluzioni costruttive e garantire una qualità elevata dell'ampliamento dello Standard salari CH (ELM).

Scambio di esperienze UST:

I seguenti fattori ostacolano gli argomenti a favore di ELM presso le imprese:

- I contenuti dei questionari cartacei e di quelli in formato XML non sono identici.
- I termini di consegna non sono identici (data di chiusura ottobre per il questionario cartaceo; quadro annuale e data di chiusura ottobre per il formato XML)
- Le imprese temono che l'UST riceva troppe informazioni.

«Molti parlano di progresso e procedure più snelle, swissdec ha la soluzione.»

Roger Schönenberger,
BGT Schönenberger Grolimund AG

Con la versione 4.0 viene a cadere la maggior parte di queste considerazioni e l'UST fornirà ulteriori argomenti per illustrare e spiegare le differenze.

Novità nella Rilevazione della struttura dei salari 2012:

La rilevazione svizzera della struttura dei salari (RSS) è stata eseguita per la prima volta nel 1994 e da allora fornisce ogni due anni informazioni dettagliate sul livello di retribuzione, le componenti salariali e la struttura dei salari in Svizzera. In occasione della decima edizione e in risposta alle nuove esigenze informative a livello nazionale e internazionale, l'UST ha sottoposto la RSS a revisione. Le modifiche più importanti sono spiegate sul sito dell'UST alla pagina www.lse.bfs.admin.ch.

Le versioni 2.2 e 3.0 dello Standard salari CH (ELM) non corrispondono ancora al questionario convalidato per la rilevazione della struttura dei salari.

Attuali differenze tra la rilevazione Profiling e lo Standard salari CH (ELM):

- variabili
- periodicità (a cadenza trimestrale per le statistiche sull'occupazione)
- nella rilevazione Profiling vengono rilevati anche i posti di lavoro disponibili e alcuni dati qualitativi per la STATIMP che non è possibile estrarre direttamente dal «sistema relativo al personale».

Nonostante le differenze, l'UST (rilevazione Profiling) e swissdec condividono la stessa idea di base riguardo alla semplificazione della fornitura di dati statistici. In futuro si potrebbe pensare allo sviluppo di un concetto con diversi moduli (XML_LSE e XML_Profiling) per le statistiche relative alle imprese.

La versione finale 4.0 è stata pubblicata il 14 maggio 2013. A partire da questa data i produttori di software interessati hanno potuto procedere con l'attuazione e con l'ottenimento della nuova certificazione. Fino a fine 2013 sono stati certificati due sistemi di contabilità salariale.

«Le opportunità non si trovano a ogni angolo di strada. swissdec aiuta a semplificare e gestire in maniera efficiente l'elaborazione dei dati salariali garantendo la necessaria sicurezza. Un «must» per tutte le imprese che impiegano software di contabilità salariale.»

Lucius Dürri, directeur ASA

Presentazione dei conti

Consuntivo dell'Associazione dal 1° gennaio 2013 al 31 dicembre 2013

Il consuntivo di swissdec chiude con un'eccedenza di CHF 45 519.64.

Il debito dell'Associazione passa da CHF 118 709 a CHF 73 189. Non è quindi stato del tutto raggiunto l'utile preventivato di CHF 92 592. Il rinnovo dell'hardware e dei software del distributore nonché l'adattamento del contratto hanno causato elevati costi aggiuntivi (CHF 100 000). Le consulenze e le certificazioni per lo Standard salari CH (ELM) si sono rivelate più dispendiose di quanto preventivato nel budget (CHF 596 433, +13 % rispetto al preventivo). Ciò dimostra che anche nel 2013 si è lavorato intensamente sulla versione 3.0.

La manutenzione e il supporto dello Standard salari CH (ELM) hanno richiesto più risorse di quelle preventivate (CHF 656 208, +4 %), come anche le spese di gestione e amministrazione (CHF 152 903, +10 %). La gestione del distributore è stata invece meno dispendiosa rispetto al preventivo (CHF 614 352, -5 %).

Per il progetto Imposta alla fonte erano stati messi in preventivo CHF 1 400 000. Nel 2013 il progetto è stato concluso con una spesa da parte di swissdec pari a CHF 1 513 080. Lo sfioramento del budget pari all'8 % è dovuto a diverse modifiche che si sono rese necessarie, come la trasmissione ai comuni, lo splitting del certificato di salario, la religione, la ricevuta, il monitoraggio desiderato e l'inserimento di regole di plausibilità.

Il progetto Standard prestazioni CH (KLEE) non era compreso nel preventivo 2013.

Preventivo 2015

I proventi derivanti dal contributo dei membri e dal contributo prestazione di servizi dell'UST si attestano stabilmente a CHF 440 000 IVA compresa. Dopo l'integrazione di ulteriori processi come le prestazioni e le imposte, dal 2018 in poi bisognerà trovare una diversa chiave di ripartizione dei costi che tenga meglio conto dei benefici dei singoli destinatari dei dati (ad esempio per dominio o volume di trasmissione).

Conto economico al 31.12.2013

in CHF

	n. conto piano contabile	Consuntivo 2012 Netto	Preventivo 2013 Netto	Consuntivo 2013 Netto
Ricavi				
Contributi dei membri	3400	1 622 924.76	1 629 629.63	1 629 937.78
Contributi prestazione di servizi	3410	100 000.00	0.00	30 000.00
Contributi di servizio UST	3420	407 407.40	407 407.41	407 407.41
Contributi sviluppo eAVS/AI	3500	0.00	0.00	150 000.00
Contributi sviluppo CSI	3510	650 000.00	450 000.00	752 750.00
Contributi sviluppo UST	3520	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo Suva	3530	0.00	450 000.00	0.00
Contributi sviluppo ASA	3540	0.00	0.00	0.00
Contributi di sviluppo eASA prestazioni	3550	0.00	0.00	0.00
Proventi licenze / Partner	3600	0.00	0.00	0.00
Interessi bancari	3700	662.37	0.00	416.27
Totale ricavi		2 780 994.53	2 937 037.04	2 970 511.46
Costi				
Consulenze e certificazioni	4400	582 470.01	527 777.78	596 433.48
Dichiarazione ELM	4410	708 682.82	629 629.63	656 208.44
Trasmissione ELM / distributore	4420	699 027.41	648 148.15	614 352.72
Diversi costi di sviluppo	4420	0.00	0.00	0.00
eAVS/AI: sviluppo	6500	0.00	0.00	150 000.00
CSI: sviluppo	6510	609 429.15	450 000.00	752 059.01
UST: sviluppo	6520	0.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LAINF, LAINFC, IGM	6530	0.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LPP	6540	0.00	0.00	0.00
ASA/Suva: sviluppo prestazione	6550	0.00	450 000.00	3 034.91
Spese di gestione e amministrazione	6590	117 999.92	138 888.89	152 903.26
Totale costi		2 717 609.31	2 844 444.45	2 924 991.82
Utile	9000	63 385.22	92 592.59	45 519.64

«Con swissdec i vostri processi
relativi ai dati salariali entrano in
una nuova dimensione.»

Ulrich Fricker,
président de la Direction de la Suva

Bilancio al 31.12.2013

in CHF

	2012	2013
Attivi		
Banca cantonale di Lucerna, conto dell'Associazione	67 555.37	219 377.23
Crediti	300 000.00	478 250.00
IVA a credito	133 378.93	128 375.19
AFC: credito imposta preventiva	231.83	145.69
Valori immateriali	3.00	3.00
Totale attivi	501 169.13	826 151.11
Passivi		
IVA a debito	40 233.51	54 569.60
Impegni	544 145.01	636 301.16
Passivi transitori	35 500.00	208 470.10
Indebitamento dell'Associazione	-118 709.39	-73 189.75
Totale passivi	501 169.13	826 151.11
Allegato		
Valori immateriali	Valore contabile	Valore contabile
Diritti d'autore sullo Standard salari CH (ELM)	1.00	1.00
Diritti sul marchio «swissdec»	1.00	1.00
Diritti sul dominio www.swissdec.ch	1.00	1.00
Totale valori immateriali	3.00	3.00

Preventivo e previsioni di spesa 2014

in CHF

	Consuntivo 2013	Preventivo 2014 Netto	Preventivo 2014 Lordo	Previsioni 2014 Netto	Previsioni 2014 Lordo
Ricavi			TVA 8%		TVA 8%
Contributi dei membri	1 629 937.78	1 629 629.63	1 760 000.00	1 629 629.63	1 760 000.00
Contributi prestazione di servizi	30 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo eAVS/AI	150 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo CSI	752 750.00	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00
Contributi sviluppo UST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo Suva	0.00	220 000.00	237 600.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo ASA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributo di servizio UST	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
Contributi di sviluppo ASA prestazioni	0.00	1 980 000.00	2 138 400.00	0.00	0.00
Proventi licenze / Partner	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Interessi bancari	416.27	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale ricavi	2 970 511.46	4 237 037.04	4 576 000.00	2 137 037.04	2 308 000.00
Costi					
Consulenze e certificazioni *	596 433.48	564 814.81	610 000.00	592 592.59	640 000.00
Dichiarazione ELM *	656 208.44	648 148.15	700 000.00	648 148.15	700 000.00
Trasmissione ELM / distributore *	614 352.72	648 148.15	700 000.00	620 370.37	670 000.00
Diversi costi di sviluppo *	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
eAVS/AI: sviluppo **	150 00.00	0.00	0.00	0.00	0.00
CSI: sviluppo **	752 059.01	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00
UST: sviluppo **	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LAINF, LAINFC, IGM	3 034.91	0.00	0.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LPP **	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ASA / Suva: sviluppo prestazione **	0.00	2 220 000.00	2 376 000.00	0.00	0.00
Spese di gestione e amministrazione *	152 903.26	129 629.63	140 000.00	129 629.63	140 000.00
Totale costi	2 924 991.82	4 190 740.74	4 526 000.00	2 090 740.74	2 258 000.00
Risultato (-perdite / +utile)	45 519.64	46 296.30	50 000.00	46 296.30	50 000.00
Ricavi per membro o partner (escl. IVA)					
* Contributi dei membri					
eAVS/AI	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
CSI	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
UST	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
ASA	400 715.55	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
Suva	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
** Contributi prestazione di servizi					
Progetto eAVS/AI	150 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Progetto CSI (stima)	752 750.00	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00
Progetto UST		0.00	0.00	0.00	0.00
Progetto ASA (stima)		1 980 000.00	2 138 400.00	0.00	0.00
Progetto Suva / Relazione		220 000.00	237 600.00	0.00	0.00
Seco / eGov	30 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale ricavi	2 970 095.19	4 237 037.04	4 576 000.00	2 137 037.04	2 308 000.00
Approvato dall'assemblea sociale		24.4.13	24.4.13		

Preventivo dell'Associazione swissdec per il 2015

in CHF

	Consuntivo 2013 Netto	Preventivo 2014 Netto	Preventivo 2014 Lordo	Previsioni 2014 Netto	Previsioni 2014 Lordo	Preventivo 2015 Netto	Budget 2015 Lordo
Ricavi			TVA 8%		TVA 8%		TVA 8%
Contributi dei membri	1 629 937.78	1 629 629.63	1 760 000.00	1 629 629.63	1 760 000.00	1 629 629.63	1 760 000.00
Contributi prestazione di servizi	30 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo eAVS/AI	150 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo CSI	752 750.00	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo UST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi sviluppo Suva	0.00	220 000.00	237 600.00	0.00	0.00	220 000.00	237 600.00
Contributi sviluppo ASA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributo di servizio UST	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
Contributi sviluppo ASA prestazioni	0.00	1 980 000.00	2 138 400.00	0.00	0.00	1 980 000.00	2 138 400.00
Proventi licenze/Partner	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Interessi bancari	416.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale ricavi	2 970 511.46	4 237 037.04	4 576 000.00	2 137 037.04	2 308 000.00	4 237 037.04	4 576 000.00
Costi							
Consulenze e certificazioni *	596 433.48	564 814.81	610 000.00	592 592.59	640 000.00	592 592.59	640 000.00
Dichiarazione ELM *	656 208.44	648 148.15	700 000.00	648 148.15	700 000.00	648 148.15	700 000.00
Trasmissione ELM/distributore *	614 352.72	648 148.15	700 000.00	620 370.37	670 000.00	620 370.37	670 000.00
Diversi costi di sviluppo *	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
eAVS/AI: sviluppo **	150 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
CSI: sviluppo **	752 059.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
UST: sviluppo **	0.00	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LAINF, LAINFC, IGM	3 034.91	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ASA: sviluppo LPP **	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ASA/ Suva: sviluppo prestazione **	0.00	2 220 000.00	2 376 000.00	0.00	0.00	2 200 000.00	2 376 000.00
Spese di gestione e amministrazione*	152 903.26	129 629.63	140 000.00	129 629.63	140 000.00	129 629.63	140 000.00
Totale costi	2 924 991.82	4 190 740.74	4 526 000.00	2 090 740.74	2 258 000.00	4 190 740.74	4 526 000.00
Risultato (-perdite / + utile)	45 519.64	46 296.30	50 000.00	46 296.30	50 000.00	46 296.30	50 000.00
Ricavi per membro o partner (escl. IVA)							
* Contributi dei membri							
eAVS/AI	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
CSI	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
UST	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
ASA	407 715.55	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
Suva	407 407.41	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00	407 407.41	440 000.00
** Contributi prestazione di servizi							
Progetto eAVS/AI	150 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Progetto CSI	752 750.00	0.00	0.00	100 000.00	108 000.00	0.00	0.00
Progetto UST		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Progetto ASA (stima)		1 980 000.00	2 138 400.00	0.00	0.00	1 980 000.00	2 138 400.00
Progetto Suva /Relazione		220 000.00	237 000.00	0.00	0.00	220 000.00	237 600.00
Seco/eGov	30 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale ricavi	2 970 095.19	4 237 037.04	4 576 000.00	2 137 037.04	2 308 000.00	4 237 037.04	4 576 000.00
Approvato dall'assemblea sociale		24.04.13	24.04.13			30.04.14	30.04.14

Rapporto di revisione



KPMG AG
Audit Svizzera Centrale
Pilatusstrasse 41
CH-6003 Lucerna

Telefono +41 58 249 38 38
Telefax +41 58 249 38 88
Internet www.kpmg.ch

Relazione dell' revisore all'Assemblea dell'associazione della

Verein swissdec, Lucerna

Conformemente al mandato che ci è stato conferito, abbiamo effettuato una review (verifica limitata) della chiusura contabile della Verein swissdec (conto economico, bilancio e allegato) per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2013.

La direzione è responsabile dell'allestimento della chiusura contabile, mentre il nostro compito consiste nell'espressione di un giudizio in merito sulla base della nostra review.

La nostra review è stata effettuata conformemente allo Standard svizzero di revisione 910, che richiede che la stessa sia pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nella chiusura contabile possano essere identificate, seppure con un grado di sicurezza inferiore che nel caso di una revisione. Una review consiste essenzialmente nell'effettuare interviste con il personale della società e procedure analitiche dei dati della chiusura contabile. Abbiamo effettuato una review e non una revisione e, di conseguenza, non formuliamo un'opinione di revisione.

Sulla base della nostra review, non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che la chiusura contabile non presenti un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale.

Segnaliamo che i debiti dell'associazione non sono coperti dal patrimonio dell'associazione.

KPMG AG

Thomas Studhalter
Perito revisore abilitato
Revisore responsabile

Christian Bieli
Perito revisore abilitato

Lucerna, 12 febbraio 2014

Alligati:

- Conto annuale costituito da conto economico, bilancio e allegato

Protezione dei dati

«swissdec ...

una partnership vantaggiosa per tutti.»

Philippe Maillard,
presidente CSI e capo dell'amministrazione delle contribuzioni
del Canton Vaud

Premesse

Qui di seguito i fatti principali concernenti il periodo dal 1° aprile 2013 al 31 marzo 2014:

- Non sono state presentate domande di accesso ai dati.
- Non si sono verificati eventi rilevanti in materia di protezione dei dati.
- Sono pervenute numerose richieste.
- Si sono svolte tre formazioni sugli aspetti giuridici riguardanti la protezione dei dati.
- Il sistema di gestione della protezione dei dati è stato aggiornato.

Al momento della redazione di questa relazione non vi erano procedimenti giudiziari in corso né procedimenti pendenti dinanzi all'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT). Né quest'ultimo né gli organi cantonali per la protezione dei dati hanno espresso raccomandazioni.

Attività

Audit di mantenimento GoodPriv@cy/OCDP

L'audit di mantenimento del 21 maggio 2013 ha dato esito positivo. La SQS non ha rilevato punti deboli né discrepanze di altro genere. Il prossimo audit di mantenimento è previsto per il 26 maggio 2014.

Consulenze

In relazione alla stesura delle dichiarazioni concernenti la protezione dei dati, l'apposita incaricata ha ricevuto numerose domande riguardanti perlopiù la valutazione delle basi legali indicate. Sono stati forniti i necessari chiarimenti. Le dichiarazioni concernenti la protezione dei dati sono disponibili in forma aggiornata per i singoli domini.

Richieste

L'incaricata della protezione dei dati ha ricevuto due richieste di valutazione della situazione giuridica, riguardanti i seguenti punti:

- la valutazione giuridica del ruolo dell'Associazione swissdec nella trasmissione dei dati salariali dal datore di lavoro alle autorità e agli assicuratori alla luce degli artt. 328b CO e 10a LPD (richiesta di un mittente di dati)
- la richiesta di verificare l'ammissibilità della ricezione del file XML aggirando il distributore

L'incaricata della protezione dei dati ha redatto una presa di posizione per ciascuna richiesta. L'ulteriore procedere è in parte ancora da definirsi.

Eventi incidentali nella protezione dei dati

Non si sono verificati eventi rilevanti in materia di protezione dei dati.

Formazioni

In concomitanza con le sedute della Commissione tecnica (ottobre 2013 e marzo 2014) e con la Conferenza delle sezioni del 6 settembre 2013 si sono tenute anche delle formazioni su temi riguardanti la protezione dei dati.

Obiettivi

Gli obiettivi previsti per l'esercizio 2012/2013 sono stati raggiunti ad eccezione di un punto: per ragioni legate alle scadenze non è stato possibile svolgere un audit interno riguardo all'adempimento delle disposizioni di legge in materia di protezione dei dati nell'ambito dell'attività dell'Associazione swissdec. La compagnia di assicurazioni Zurich provvederà a effettuare l'audit nell'aprile 2014.

Valutazione dell'idoneità del sistema di gestione della protezione dei dati e obiettivi del Consiglio per il 2014

Il sistema di gestione della protezione dei dati è solido ed è stato pienamente attuato. Risponde alle necessità ed è in grado di garantire in modo sistematico la protezione dei dati dell'Associazione swissdec. Gli obiettivi fissati dal Consiglio durante la seduta del 17 dicembre 2013 per il prossimo esercizio dell'Associazione (dal 1° aprile 2014 al 31 marzo 2015) sono i seguenti:

- aggiornamento delle Condizioni generali (CG) relative al distributore
- rilancio del sito Web con una pagina separata per la protezione dei dati
- creazione di un elenco dei membri autorizzati ad agire a livello della Commissione tecnica e delle sezioni
- svolgimento di un audit interno nell'ambito della sicurezza delle informazioni
- documentazione: garanzia di conformità del SGPD

Consulenze e certificazioni nel 2013

Le spese di consulenza e di certificazione si riferiscono ai produttori di software di contabilità salariale.

Certificazioni nel 2013	
Numero delle certificazioni e ricertificazioni eseguite	18
Totale dei software di contabilità salariale certificati swissdec	130
Consulenze nel 2013	
Numero dei produttori di software di contabilità salariale con i quali tra il 2007 e il 2013 vi sono state attività (trattative, consulenze e certificazioni ancora in corso)	150
Elaborazione, sviluppo e coordinamento della certificazione	
Certificazioni della connessione al distributore nel 2013	
Numero delle istituzioni certificate	28
Totale delle istituzioni con cui è stata stabilita una connessione: Suva, 12 compagnie di assicurazioni, 26 amministrazioni cantonali delle contribuzioni, 63 casse di compensazione, 61 CAF, UST	164
Totale destinatari finali di tutti i domini	197
LAINF	12
LAINFC	11
IGM	11
LPP	2
Certificato salariale	10
Imposta alla fonte	26
Statistica (rilevazione strutturale dell'UST)	1
AVS (+2 casse di compensazione)	63
CAF (+2 casse assegni familiari)	61
Personale impiegato e ore conteggiate nel 2013	
Numero delle persone coinvolte (12 persone Suva + 6 persone itServe SA)	Totale 18 (partner esclusi)
Numero delle ore conteggiate per consulenze e certificazioni	3 663

Panoramica delle attività di consulenza e certificazione

Attività di consulenza e certificazione				Spec.	Tecn.	Totale	
Ore prestate 2012				2331	1736	4067	
Ore prestate 2013				2240	1422	3663	
Certificazioni		Numero	2006-10	2011	2012	2013	2014
Numero di software di contabilità salariale certificati swissdec		99	59	14	11	15	0
Numero di software di contabilità salariale ricertificati swissdec		31	15	7	4	4	1
Totale certificazioni		130	74	21	15	18	1
Totale consulenze ancora in corso (data concordata)		20					20
Certificato		Numero	2014	2015	2016		
Versione 2.1		17					
Versione 2.2		61					
Versione 3.0		45					
Versione 4.0		2					
Certificati in scadenza			21	13			

Standard salari CH (ELM) 2013

Manutenzione

- Organizzazione Servizio specializzato, preparazione e realizzazione delle riunioni delle sezioni e scambio d'esperienze (ERFA); attività di pianificazione e coordinamento; attuazione di misure di gestione dei rischi
- Revisione interna
- Configurazione dei processi; sviluppo di direttive e schemi XML con versione 4.0
- Manutenzione dell'infrastruttura; nuove connessioni; conversione delle versioni 2.2 e 3.0 nella versione 4.0 e viceversa; acquisto e adeguamento di tool; sviluppo e manutenzione delle applicazioni di riferimento; sviluppo e manutenzione del tool ViewGen; pubblicazione di documentazione, opuscoli, volantini e presentazioni in tre lingue
- Aggiornamento e sviluppo del sito Internet www.swissdec.ch e del sistema di gestione della protezione dei dati SGPD con il manuale SGPD
- Ampliamento e manutenzione del showcase, preparazione del disegno animato (scribble) sull'imposta alla fonte.

Supporto e comunicazione

- Canali di supporto: swissdec.ch, Web-Wikis, OTRS, posta elettronica e telefono
- Casi con ticket OTRS: 315 con circa 1300 messaggi e-mail di risposta

Contatti

Le richieste telefoniche sono diminuite: nello scorso esercizio sono pervenute circa 300 telefonate dei produttori di programmi di contabilità salariale e dei destinatari finali dei dati salariali (istituzioni).

Marketing

- Realizzazione di pubblicazioni e di annunci tramite e-letter per la piattaforma della WEKA Business Media SA, allestimento di diversi atti, documentazione per eventi e presentazioni, nonché di articoli per riviste specializzate e di categoria
- Preparazione del dossier swissdec insieme alla WEKA e organizzazione della distribuzione
- Preparazione del progetto pilota con Fiduciari Suisse: realizzazione di presentazioni e contatti individuali con i fiduciari
- Realizzazione del forum swissdec con il consigliere federale Johann Schneider-Ammann quale ospite d'onore e presidente del comitato patrocinatore swissdec e con tutti i produttori di software e le istituzioni destinatarie dei dati salariali allo Stade de Suisse di Berna il 16 maggio 2013
- Preparativi del Forum swissdec in programma per il 21 maggio 2014 allo Stade de Suisse di Berna.

Personale impiegato e ore conteggiate nel 2013

Numero delle persone coinvolte: 14 persone Suva,

6 persone itServe SA, 2 persone WEKA e 2 persone IT & Law

Totale 24 (partner esclusi)

Ore di lavoro conteggiate per lo Standard salari CH (ELM) 4 031

Attività di manutenzione standard	Spec.	Tecn.	Totale
Ore prestate 2012	1646	1756	3402
Ore prestate 2013	2466	1566	4031

Distributore

Risultati esercizio 2013/2014 (stato al 31 marzo 2014)

Totale trasmissioni tramite distributore

- 25 000 dichiarazioni di salario per 2 500 000 persone (l'anno precedente, nello stesso arco di tempo, erano pervenute 16 500 dichiarazioni in modalità operativa per 2 300 000 persone)
- Al 1° dicembre 2013 l'applicazione firewall Layer7 è operativa con l'applicazione swissdec 4.0.
- E2E Monitoring in fase di realizzazione, previsto per gennaio 2014
- Rinnovo dell'hardware e integrazione della versione 4.0 al 1° dicembre 2014
- Tutti i 26 Cantoni sono connessi al distributore
- Test di vulnerabilità (penetration test) effettuato da Compass Security tra il 26 e il 28 novembre 2013
- Nuovi rapporti SLA: non appena disponibile, il rapporto verrà integrato con la misurazione E2E: sono ora disponibili il rapporto sul funzionamento Discspace (come documento a parte) il rapporto Attack Mitigator (a tempo debito verrà sostituito con il rapporto Layer7 [progetto]).
- Sicurezza: ampliamento con l'applicazione firewall con test e collaudo
- Rapporti e riunioni mensili con Swisscom IT Services
- Durante la fase di trasmissione dei dati il sistema è sempre stato disponibile al 100 per cento e non si sono verificati eventi incidentali («incidents»). È stato possibile respingere con successo tutti gli attacchi, test compresi.
- La rimozione di un guasto occorso durante il cambiamento di versione del software e dell'hardware nell'ambiente di sistema del distributore ha causato un ingente onere di lavoro ed elevati costi.

Personale impiegato e ore conteggiate nel 2013

Numero di persone coinvolte: 2 persone Suva e 4 persone itServe SA	7 (partner esclusi)
Ore conteggiate 2012	444
Ore conteggiate 2013	667

Marketing 2013–2014

Attività svolte e in programma

Sono state redatte le seguenti pubblicazioni:

- pubblicazioni e informazioni per i produttori di software di contabilità salariale e le riviste specialistiche
- compilazione e pubblicazione di elenchi dei software di contabilità salariale certificati swissdec

Retrospectiva Forum swissdec 2013

Il Forum swissdec con i produttori di software di contabilità salariale e i destinatari dei dati, tenutosi il 16 maggio 2013 allo Stade de Suisse di Berna, si è svolto all'insegna del motto «swissdec apre nuovi orizzonti». Vi hanno preso parte circa 300 persone tra produttori di software di contabilità salariale e destinatari di dati. Come momento culminante, il presidente dell'Associazione Ulrich Fricker ha accolto il consigliere federale Johann Schneider-Ammann, che ha espresso un chiaro messaggio: «Vogliamo ridurre le lungaggini burocratiche.» Johann Schneider-Ammann ha partecipato «in diretta» al primo invio dell'imposta alla fonte a cinque Cantoni, avviando la trasmissione ELM con un clic del mouse. L'intero processo è stato documentato in un video. swissdec si è posta l'obiettivo di introdurre, entro il 2014, presso circa 70 000 clienti lo Standard salari CH (ELM) per trasmettere i dati salariali. Perché questo ambizioso obiettivo possa realizzarsi e il mercato offra soluzioni valide, servono uno scambio di esperienze, uno sviluppo costante e procedure coordinate.

Sono stati invitati anche esponenti di imprese e fiduciari, che hanno riportato le loro esperienze positive fatte finora guardando però anche al futuro. E il futuro è stato anche al centro della relazione di Pierre-Yves Kocher e del Dr. Lukas Scheiber (fondatore di Kocher & Scheiber GmbH). Come cambiano i mercati e le esigenze dei clienti? Lo studio sulla dichiarazione dei salari ha mostrato risultati ed effetti.

Al posto dei workshop, sono stati allestiti degli stand per presentare i quattro domini/membri di swissdec: la Suva, l'Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA), l'eAVS/AI delle casse di compensazione e l'UST. Gli esperti delle istituzioni destinatarie hanno risposto alle domande dei partecipanti appartenenti alla sfera imprenditoriale e fiduciaria.

Valutazione del Forum swissdec

- Il 90 % dei partecipanti ha attribuito all'evento un punteggio compreso tra 5 e 6 (6 era il valore più alto).
- L'intervento del consigliere federale Johann Schneider-Ammann è stato molto apprezzato e ha sottolineato l'importanza dell'Associazione swissdec.
- La valutazione globale degli stand è stata molto positiva, così come i feedback ricevuti (Svizzera romanda e tedesca).
- I partecipanti hanno ricevuto una lista delle persone di contatto presso swissdec.
- La durata del Forum è stata giudicata adeguata dall'80 % dei partecipanti.

Forum swissdec 2014

L'evento «Forum swissdec 2014» si terrà il 21 maggio 2014 allo Stade de Suisse di Berna; il motto della giornata sarà «La coreografia apre nuove strade». Il target sono i produttori di software di contabilità salariale e i destinatari dei dati. Il 2014 riserva all'Associazione una nuova pietra miliare, grazie all'elaborazione dello Standard prestazioni CH (KLEE) e alla pubblicazione delle direttive versione 1.0 draft su swissdec lab. Al Forum verrà presentato un prototipo del suddetto Standard prestazioni CH (KLEE). Affinché sia possibile raggiungere gli ambiziosi obiettivi stabiliti e il mercato offra soluzioni valide, nel 2014 l'intero processo di transazione elettronica verrà gestito nell'ambito di un progetto pilota che coinvolgerà imprese e assicurazioni. Al progetto parteciperanno quattro assicurazioni con, rispettivamente, due clienti e tre produttori di software di contabilità salariale. swissdec definirà la coreografia dei processi tra assicurazioni e imprese.

Il Forum, della durata di un giorno, ospiterà esponenti delle imprese più varie e delle amministrazioni delle contribuzioni, che racconteranno le prime interessanti esperienze relative alla trasmissione mensile dei dati sull'imposta alla fonte. Al centro della relazione del Prof. Dr. Rainer Endl (Scuola universitaria professionale di San Gallo) si colloca l'orientamento al processo: potenziale, fattori critici di successo e prospettive future.

Nel pomeriggio sono previsti due workshop dedicati alla «usability» con workflow e processi, nonché due stand con la presentazione della Conferenza svizzera delle imposte (CSI) e di un ulteriore partner. Durante i workshop,

gli esperti delle istituzioni destinatarie e i rappresentanti di swissdec risponderanno alle domande dei partecipanti.

Campagna di notorietà e di conoscenza dello Standard salari CH (ELM)

Proseguimento della campagna di notorietà e di conoscenza con contenuti complessi, eseguita dall'Associazione swissdec con il sostegno della WEKA Business Media SA (WBM) di Zurigo.

Obiettivi 2013

I nostri obiettivi per il 2013 erano un aumento del tasso di notorietà e della quota degli utenti che impiegano lo Standard salari CH (ELM) per trasmettere i loro dati salariali. Il dossier swissdec e i volantini sono stati distribuiti negli ambienti interessati. La distribuzione del dossier è supportata da varie misure di marketing, che accrescono al contempo la conoscenza dello Standard salari CH (ELM). Nell'esercizio 2013/2014, le trasmissioni sono aumentate del 51 %, raggiungendo quota 25 000. L'obiettivo di 40 000 trasmissioni, tuttavia, non è ancora stato raggiunto.

Misure 2013

- Pubblicare l'applicazione per calcolare i vantaggi economici di un software swissdec sulla pagina di destinazione
- Iniziativa: i destinatari dei dati salariali inviano il nuovo volantino

La WEKA ha preso in carico tutti gli aspetti logistici relativi alla distribuzione dei dossier swissdec. L'idea alla base del dossier è di mostrare in una sola pubblicazione l'insieme delle informazioni sull'Associazione swissdec (funzione del distributore, protezione dei dati ecc.). Il dossier, che può essere aggiornato di continuo, ha finora incontrato il favore degli utenti.

Misure collaterali quantitative con la WEKA Business Media SA

- Pubblicità con i banner sui portali dei gruppi target
- Responsabili delle risorse umane, Svizzera tedesca, www.weka-personal.ch: 370 504 Ad Impressions
- Responsabili delle risorse umane, Svizzera romanda, www.portail-rh.ch: 143 146 Ad Impressions
- Fiduciari, Svizzera tedesca, www.weka-treuhand.ch: 110 244 Ad Impressions
- Responsabili delle finanze, Svizzera tedesca, www.weka-finanzen.ch: 98 470 Ad Impressions
- Dirigenti, Svizzera tedesca, www.managementpraxis.ch: 336 398 Ad Impressions
- Dirigenti, Svizzera romanda, www.portail-management.ch: 116 094 Ad Impressions
- 60 annunci elettronici sui portali dei gruppi target con più di 448 clic
- Aggiunta del dossier swissdec nel negozio online della WEKA
- Aggiunta del dossier swissdec nella pagina di destinazione di WEKA Business Dossiers
- Dossier swissdec in allegato a tutti gli aggiornamenti WBM in tedesco (2000 copie)
- Dossier swissdec in allegato a tutti gli aggiornamenti WBM in francese (1000 copie)
- Dossier swissdec in allegato alla documentazione di tutti i seminari e congressi WBM (3000 copie)

«swissdec offre soluzioni per ogni questione inerente alle imposte salariali. Ora anche i conteggi dell'imposta alla fonte sono integrati, per agevolare la contabilità salariale.»

Bruno Knüsel, capo dell'amministrazione delle contribuzioni del Canton Berna

Misure collaterali qualitative con la WEKA Business Media SA

- Proiezione del filmato swissdec a tutti i seminari sui salari
- Distribuzione del volantino swissdec ai partecipanti ai congressi e ai seminari
- Volantini per i partecipanti ai congressi e ai seminari
- Integrazione del contenuto del dossier swissdec nel prodotto della WEKA «Lohn und Gehalt» (salario e retribuzione)

Risultati 2013

- I tassi di clic relativi ai banner sono molto buoni (oltre 1,2 milioni Ad Impressions e oltre 900 clic).
- La pagina di destinazione viene visitata e oltre 1000 utenti vi trascorrono più di quattro minuti.
- Oltre 5000 clienti WEKA attivi hanno ricevuto il dossier swissdec per posta (in tedesco/francese).
- Oltre 250 Business Dossier sono stati venduti attraverso la pagina di destinazione.

Misure 2014

Le misure collaterali quantitative e qualitative avviate nel 2013 con la WEKA Business Media SA proseguiranno nel 2014.

Seminari e congressi (personale, finanze, management/direzione)

- Svizzera tedesca:
 - 4 congressi e 198 seminari (ca. 3300 partecipanti)
 - 20 seminari sui salari (ca. 300 partecipanti)
 - 5 seminari sul diritto contabile (ca. 150 partecipanti)
- Svizzera romanda (novità):
 - 2 congressi e 63 seminari (ca. 1200 partecipanti): edizione dei dossier swissdec in francese, annuncio a colori a pagina intera nella documentazione dei congressi

Rivista specializzata

- Annunci a colori su «Personal Schweiz», a pagina intera, su 10 numeri pubblicati incl. 2 edizioni speciali (gestione della salute + reclutamento)

Attività di marketing dei destinatari di dati salariali

Il sondaggio sulle attività di marketing dei destinatari di dati salariali nel 2013 ha dato i seguenti risultati:

- Centro operativo swissdec: creazione del volantino «Con swissdec potete dire addio ai moduli» per tutti i gruppi target, preparazione per la stampa e la spedizione.
- ASA: ogni compagnia informa i propri membri tre volte all'anno.
- AVS: la maggior parte delle casse di compensazione è connessa al distributore e informa i propri membri.

Collaborazione con Fiduciari Suisse

Nell'ambito di ulteriori colloqui tra il Centro operativo swissdec e Fiduciari Suisse sono state verificate e organizzate le misure previste per il proseguimento del progetto pilota.

La collaborazione con i fiduciari è molto importante per swissdec poiché essi

- fungono da moltiplicatori delle misure di marketing
- offrono assistenza in fase di inizializzazione dei software e controllo della qualità
- mettono a disposizione i loro sistemi
- tramite l'offerta di corsi di formazione possono influenzare i programmi delle scuole di commercio.

Comunicazione

Per aumentare la notorietà dello Standard salari CH (ELM), l'Associazione swissdec ha portato avanti la collaborazione con i produttori di software di contabilità salariale, tra l'altro, in seno alla sezione «Produttori di software di contabilità salariale». Tutti i produttori summenzionati e i destinatari dei dati salariali continueranno anche in futuro a informare i loro clienti con competenza e puntualità nonché a fornire loro assistenza. Resta valido il principio secondo cui la trasmissione dei dati con lo standard ELM non deve comportare costi aggiuntivi per le imprese.

Sono previste altre attività di marketing presso le imprese, i clienti e le associazioni al fine di diffondere i software di contabilità salariale certificati swissdec e di incrementarne l'impiego da parte degli utenti. A tal fine l'Associazione swissdec deve poter contare sul sostegno del comitato patrocinatore presieduto dal consigliere federale Schneider-Ammann, nonché dei membri dell'Organo consultivo e dei destinatari dei dati: sono loro, infatti, a incoraggiare l'accettazione e la diffusione dello standard ELM e a garantirne il miglioramento costante e durevole.

Obiettivo comune, campi d'attività e misure previste fino a fine 2013

L'obiettivo dell'Associazione swissdec è sempre quello di acquisire entro marzo 2014 circa 40 000 clienti che trasmettano i loro dati salariali servendosi dello Standard salari CH (ELM). A tal fine sono stati definiti per il marketing temi prioritari per ciascun cliente potenziale. Le priorità si concentrano soprattutto sulla collaborazione con Fiduciari Suisse.

Per diffondere i sistemi di contabilità salariale certificati swissdec e le trasmissioni con lo Standard salari CH (ELM) occorre rivolgersi in modo mirato alle persone di contatto di tutti i gruppi di interesse, anche per raccogliere esempi positivi da utilizzare nel marketing.

Obiettivi fino a marzo 2014

40 000 trasmissioni con i dati di 1,9 milioni di persone a quattro o cinque destinatari, per circa 200 000 transazioni.

Imprese con un software di contabilità salariale e più di 10 collaboratori

40 000 imprese con un totale di 2,4 milioni di persone contano più di 10 collaboratori.

Obiettivi

- Promozione della trasmissione elettronica dei dati salariali
- Impiego di sistemi di contabilità salariale certificati swissdec: 95 % = 38 000 imprese
- Trasmissione elettronica di dati salariali per la dichiarazione 2013: 63 % = 25 000 imprese
- (1,8 milioni di persone)

Campi di attività

- Cantoni di Berna, Vaud e Basilea Città: amministrazioni delle contribuzioni, casse di compensazione cantonali, Suva Bern e Lausanne, UST, assicurazioni come la Mobiliare, Allianz Suisse, la Vodese ecc.
- Associazione bancaria e casse di compensazione, banche e assicurazioni

Misure

- Pianificazione congiunta delle attività e delle responsabilità
- Azione congiunta di tutti i destinatari
- Il Servizio specializzato dell'Associazione swissdec sostiene e coordina l'attuazione nelle grandi imprese
- Preparare volantini per la funzione ELM, liste di controllo per l'inizializzazione e tool per il calcolo dei vantaggi
- Organizzare eventi e supporto a livello locale
- Connettere al distributore altre casse di compensazione e CAF

Imprese con un software di contabilità salariale e meno di 10 collaboratori

270 000 imprese con un totale di 800 000 persone contano meno di 10 collaboratori.

Obiettivi

- Far conoscere l'utilità di un programma di contabilità salariale certificato swissdec e promuoverne l'acquisto
- Impiego di sistemi di contabilità salariale certificati swissdec: 15 % = 42 000 imprese
- Trasmissione elettronica per la dichiarazione 2014: 5 % = 15 000 imprese (100 000 persone)

Campi di attività

- Associazioni: fiduciari, pittori/gessatori, falegnami
- Unione svizzera arti e mestieri: organi
- Produttori di software di contabilità salariale: offerte

Misure

- Il Centro operativo svolge attività con singole associazioni con l'appoggio dell'Organo consultivo.
- Condurre sondaggi presso i clienti
- Promuovere il supporto ai clienti
- Sviluppare un'offerta formativa per i fiduciari
- Preparare liste di controllo per le PMI
- Organizzare e offrire eventi e supporto a livello locale

Fiduciari Suisse

Obiettivi

- Far conoscere meglio il processo di creazione di valore aggiunto dell'Associazione swissdec presso le imprese e l'utilità dei sistemi di contabilità salariale certificati swissdec per le dichiarazioni e i controlli dei datori di lavoro
- Delineare in modo più trasparente il processo ELM e garantire la sicurezza giuridica
- Aumentare il numero delle persone che dispongono di know-how nelle imprese
- Fornire assistenza per l'inizializzazione dei software di contabilità salariale
- Fornire assistenza per la trasmissione dei dati salariali mediante lo Standard ELM

Tappe

- Inizializzazione dei software di contabilità salariale
- Trasmissione e rilascio dei dati salariali

Campi di attività

- Gestire i contatti con le sezioni dei fiduciari di Fiduciari Suisse e il networking nel quadro dei loro eventi
- Organizzare costantemente le «cifre indice» dell'Associazione
- Illustrare i processi e le misure
- Cercare ed elaborare storie di successo
- Mettere a disposizione strumenti di supporto
- Organizzare il supporto per i fiduciari (contratto, tecnica, specialista ramo, formazione)
- Rendere nota l'offerta di formazione per i fiduciari

Misure

- Tutte le iniziative sono state organizzate in coordinamento con le sezioni
- Pianificazione delle attività di informazione da svolgere nei prossimi due anni (2014–2015)
- Comunicare la lista degli interlocutori dell'Associazione swissdec (indirizzi e-mail swissdec)
- Comunicare indirizzi e ruoli delle persone incaricate dell'attuazione
- Preparare una sessione informativa preliminare che permetta di procedere rapidamente, informazione alle assemblee delle sezioni
- Svolgere una formazione per i fiduciari
- Elaborare liste di controllo ed elementi contrattuali per i fiduciari
- Organizzare il supporto per i fiduciari: inviare gli indirizzi e-mail

Produttori di software di contabilità salariale

Obiettivi

- Far conoscere l'utilità dei programmi di contabilità salariale certificati swissdec per la dichiarazione dei salari e i controlli dei datori di lavoro, promuoverne l'acquisto
- Concertare con i produttori di software lo sviluppo dell'Associazione swissdec
- A fine 2014, 20 sistemi di contabilità salariale devono aver ottenuto la certificazione swissdec

Campi di attività

- Produttori di sistemi di contabilità salariale: offerte
- Distribuzione dei sistemi di contabilità salariale e garanzia del loro funzionamento
- Sviluppi previsti dall'Associazione swissdec: imposta alla fonte, Standard prestazioni CH (KLEE)

Misure

- Svolgimento di 4–5 riunioni all'anno con la sezione Produttori di software di contabilità salariale della Commissione tecnica, con il sostegno del Centro operativo e del responsabile della Commissione tecnica
- Partecipazione del Centro operativo e del Servizio specializzato nonché di esperti swissdec agli eventi dei produttori di software di contabilità salariale
- Quali rappresentanti in seno alla Commissione tecnica e all'assemblea sociale sono stati designati Fritz Meier-Brauns e Daniel Palik.
- Messa a disposizione di mezzi di supporto per gli eventi e le formazioni dei partner dei produttori di software di contabilità salariale

Destinatari di dati salariali

Obiettivi

- Far conoscere meglio il processo di creazione di valore aggiunto dell'Associazione swissdec presso le imprese e l'utilità dei sistemi di contabilità salariale certificati swissdec per le dichiarazioni e i controlli dei datori di lavoro
- Aumentare il numero delle persone che dispongono di know-how presso i destinatari
- Far conoscere l'utilità dei sistemi di contabilità salariale e promuoverne l'acquisto
- Fornire assistenza per l'inizializzazione dei software di contabilità salariale
- Aumentare la capacità di ricezione dei dati e rendere i sistemi disponibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7
- Fare in modo che i seguenti destinatari siano pronti e in grado di fornire assistenza: Suva, UST, compagnie di assicurazioni private (20), amministrazioni delle contribuzioni (26), casse di compensazione (72).

Campi di attività

- Controllo dei datori di lavoro da parte delle casse AVS e della Suva, assistenza alla clientela da parte delle compagnie di assicurazioni
- Assistenza alla clientela da parte dei consulenti clienti delle assicurazioni, dei broker e degli intermediari
- Suva, compagnie di assicurazioni private, UST, casse di compensazione, uffici delle contribuzioni

Misure

- Formazione dei revisori dell'AVS, della RSA («Revisionsstelle der Ausgleichskassen») e della Suva, e per i consulenti alla clientela: corso di diploma per revisori AVS-Suva
- Spedire i profili per l'inizializzazione dei software di contabilità salariale
- Iniziativa correlata all'introduzione della nuova soluzione per l'imposta alla fonte tramite ELM
- Incentivare la trasmissione dei dati salariali
- Acquisire nuove compagnie di assicurazioni
- Connettere tutte le casse di compensazione al distributore
- Iniziativa per promuovere la dichiarazione elettronica dei salari – volantino «Con swissdec potete dire addio ai moduli»

Progetti

Progetti previsti

«swissdec rende il lavoro più produttivo e non perderete più tempo a compilare formulari, questionari, elenchi e maschere di inserimento dati.»

Christian Kunz, BDO SA, responsabile Fiduciaria e Consulenza alle imprese, Berna

Standard salari-CH (ELM), panoramica delle attività produttive

	2012		2013				2014		
	3. Q	4. Q	1. Q	2. Q	3. Q	4. Q	1. Q	2. Q	3. Q
Software contabilità salariale Certificazione versione 2.1 / 2.2	74	2.2	4	-					
Certificazione versione 3.0	22	3.0	11		17				
Certificazione versione 4.0				4.0		2	1		
Certificazione prodotto totale	In fase prod.						130		
Introduzione sul mercato dei software per la contabilità salariale 2.2/3.0/4.0	In fase prod.		106				113		
Trasferimento dati tramite il distributore	prod. 85				prod. 95				
Ricezione dei dati Suva, UST, amministrazioni cantonali delle contribuzioni BE/VD, SO, 12 compagnie d'assicurazione (due delle quali assicuratori LPP), 61 CC AVS, 59 CAF	produttivi 137/160								
Suva, UST, 26 amministrazioni cantonali delle contribuzioni, 12 compagnie d'assicurazione (due delle quali assicuratori LPP), 63 CC AVS, 61 CAF	Preparazione		Test				Produttivi 164/197		

oggi

Progetto Imposta alla fonte

Il progetto Standard salari CH «Imposta alla fonte» (ELM imposta alla fonte) ha l'obiettivo di realizzare in tutto il territorio svizzero lo scambio elettronico dei dati salariali, nell'ambito della procedura dell'imposta alla fonte, tra il datore di lavoro e l'Amministrazione cantonale delle contribuzioni (ACC) secondo uno standard uniforme. Il progetto è operativo in tutti i Cantoni a partire dal 1° gennaio 2014.

ELM imposta alla fonte permette anche l'invio elettronico dei certificati di salario all'amministrazione cantonale delle contribuzioni. Per i Cantoni con obbligo di notifica del certificato di salario, l'esercizio operativo è iniziato il 1° dicembre 2013.

Con i rappresentanti delle autorità fiscali si è riusciti a trovare un modo per integrare l'imposta alla fonte nello Standard salari CH (ELM). Lo studio di fattibilità è stato condotto sotto l'egida del Canton Berna e con la collaborazione del Servizio specializzato swissdec. Questo studio ha rivelato che l'attuale Standard salari CH (ELM) si presta all'aggiunta di una nuova procedura di notifica concer-

nente l'imposta alla fonte; la notifica parte dai software ERP dei debitori delle prestazioni imponibili (DPI) per giungere alle autorità fiscali dei Cantoni interessati.

Dopo la presentazione dei primi risultati nel marzo 2010 la Conferenza svizzera delle imposte (CSI) aveva deciso di avviare la fase successiva, ovvero l'integrazione dell'imposta alla fonte nello Standard salari CH (ELM) 4.0.

Mandato affidato all'Associazione swissdec dalla CSI:

- Il 6 luglio 2010 la CSI ha assegnato l'incarico concernente l'integrazione dell'imposta alla fonte nello Standard salari CH (ELM).
- Il progetto di dettaglio e il prototipo sono stati elaborati tra agosto 2010 e marzo 2011. A questa fase hanno partecipato i Cantoni di Argovia, Berna, Basilea Campagna, Basilea Città, Ginevra, Vaud, Ticino e Zurigo.
- La fase concettuale è terminata il 31 marzo 2011.
- Dall'11 aprile all'11 giugno 2011 si è tenuta con successo una consultazione interna in tutti i Cantoni.
- La presentazione alla sezione Produttori di software di contabilità salariale è avvenuta il 31 maggio e il 29 giugno 2011.

Piano globale imposta alla fonte

Progetto ELM-imposta alla fonte

Gen 2012 – dic 2012

Realizzazione – pilota

- Specificazione definitiva
- Test pilota in modalità operativa con i codici tariffari esistenti
- Release finale ELM

Gen 2013 – dic 2013

Introduzione

- Certificazione programmi di contabilità salariale
- Adeguamento sistemi ACC e sM-Client

Inizio fase operativa (deadline)

01.01.2014

- Introduzione dei nuovi codici tariffari in tutta la Svizzera
- Tutte le ACC sono pronte a recepire i dati
- Tutti i DPI possono partecipare

Modifiche di legge

Gen 2012 – dic 2013

Adeguamento definizione dei codici tariffari

- Modifiche delle legislazioni cantionali
- Modifica della legislazione federale
- Modifica della convenzione con l'AFC

In parallelo (raccomandazione)

Gen 2012 – dic 2013

Uniformazione del processo cartaceo

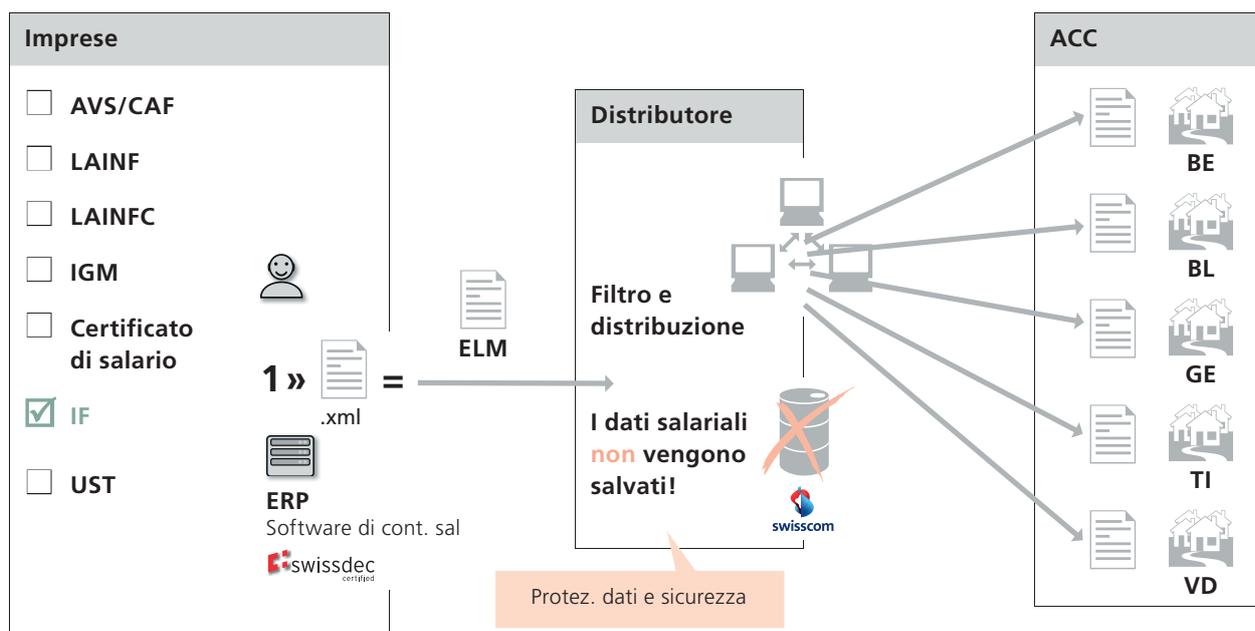
- Moduli cartacei identici per ridurre i problemi linguistici dei DPI

La CSI ha dato il via libera alla realizzazione del progetto dopo che anche il Canton Ginevra, l'ultimo rimasto, ha approvato il nuovo standard.

- Il 17 gennaio 2012 è stato firmato il contratto tra l'Associazione swissdec e la CSI.
- La sezione Imposta alla fonte ha svolto le seguenti attività:
 - specificazione del processo e della struttura dei dati
 - preparazione di una versione draft per la fase pilota entro fine giugno 2012
 - fase pilota con imprese selezionate, produttori di software di contabilità salariale e amministrazioni delle contribuzioni da luglio 2012.
- Il 30 ottobre 2012 è stata una giornata storica per swissdec. In questa data la società di revisione KPMG ha effettuato la prima trasmissione dei conteggi dell'imposta alla fonte tramite il suo software di contabilità salariale, con quattro cantoni come destinatari.

- Con questa transazione ha avuto inizio la fase pilota che si è svolta tra novembre 2012 e gennaio 2013. Al progetto pilota hanno partecipato tre produttori di software di contabilità salariale, diverse imprese e i Cantoni di Berna, Basilea Campagna, Vaud, Ginevra e Ticino. Una volta terminata la fase pilota sono iniziati i lavori per fare confluire le esperienze fatte nella versione 4.0 dello Standard salari CH (ELM).
- Trasmissione dei certificati salariali in modalità produttiva ad altri Cantoni dal dicembre 2012.
- La versione finale 4.0 dello Standard salari CH (ELM) è stata approvata da tutti i Cantoni e pubblicata sul sito www.swissdec.ch il 14 maggio 2013.
- Codice tariffario uniforme per l'imposta alla fonte dal 1° gennaio 2014: la realizzazione tecnica necessita di un'uniformazione delle tariffe per l'imposta alla fonte con riferimento alla loro designazione (codici tariffari) e alla loro applicazione sul piano federale e cantonale. Il capo del Dipartimento federale delle finanze DFF, la consigliera federale Eveline Widmer-Schlumpf, ha sottoscritto una modifica dell'ordinanza, entrata in vigore ad inizio 2014.

Conteggio mensile dell'imposta alla fonte (IF)
Distribuzione dei dati sull'imposta alla fonte a tutti i Cantoni dal 1° gennaio 2014



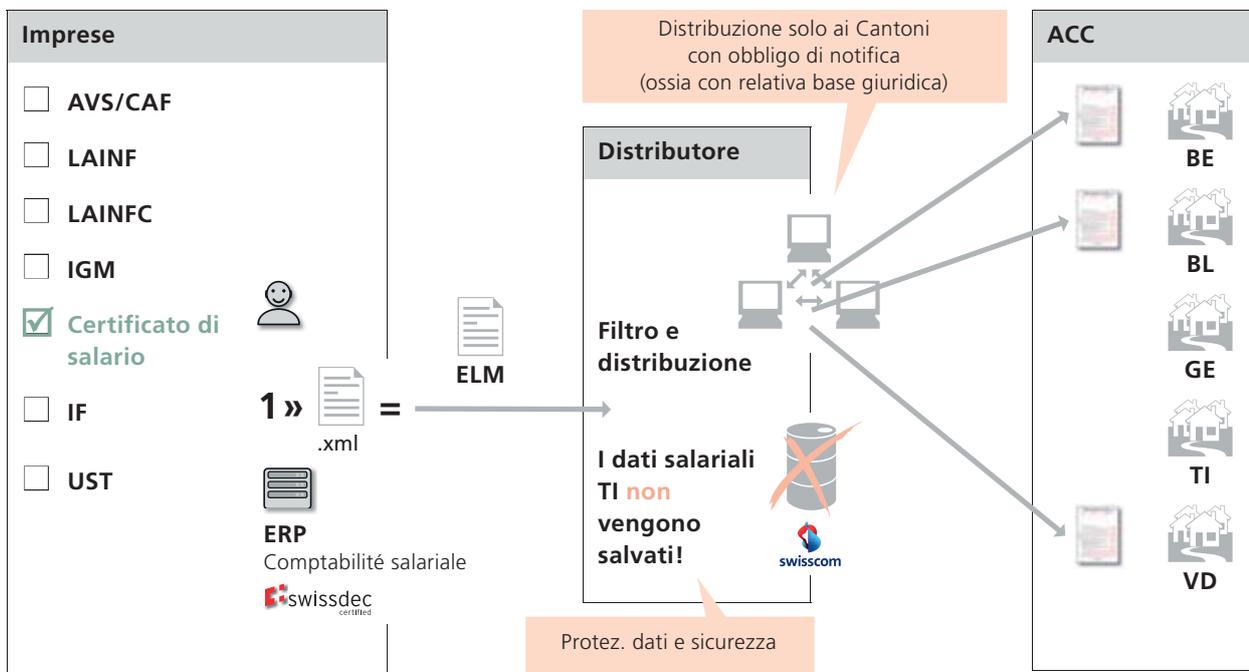
«Un salto quantico: trasmissioni a tutti e 26 i Cantoni con un solo clic.»

Verena Wüthrich,
Payroll Manager & PeopleGate System Administrator,
Human Resources, KPMG SA

- Le direttive per l'elaborazione e la trasmissione dei dati salariali nella versione 4.0 (tedesco, francese, italiano) comprendono la specifica tecnica relativa alla notifica ELM-IF e costituiscono la base per l'applicazione del processo ELM-IF presso le amministrazioni cantonali delle contribuzioni e i produttori di software di contabilità salariale.
- Test imposta alla fonte: nell'ambito di un'azienda fittizia sono state illustrate le diverse caratteristiche distintive del processo ELM-IF. Questi dati costituiscono la base per la certificazione dei produttori ERP e sono a disposizione delle amministrazioni cantonali delle contribuzioni come esempi di notifiche.
- La connessione tecnica a ELM è stata realizzata in tutti e 26 i Cantoni.
- Entro fine 2013 due software di contabilità salariale sono riusciti a ottenere la certificazione con la versione 4.0.
- Il nuovo standard si basa sul conteggio mensile dell'imposta alla fonte, con il quale vengono notificati anche entrate, mutazioni, uscite ed eventuali correzioni per i mesi precedenti. L'effettivo calcolo del conteggio imposta alla fonte non rientra nello standard. L'introduzione dello Standard imposta alla fonte (ELM) permetterà alle imprese di effettuare i conteggi direttamente con le amministrazioni cantonali delle contribuzioni.
- Il progetto è stato concluso con successo al 31 dicembre 2013.

Certificati di salario tramite ELM

Distribuzione dei dati relativi al certificato di salario



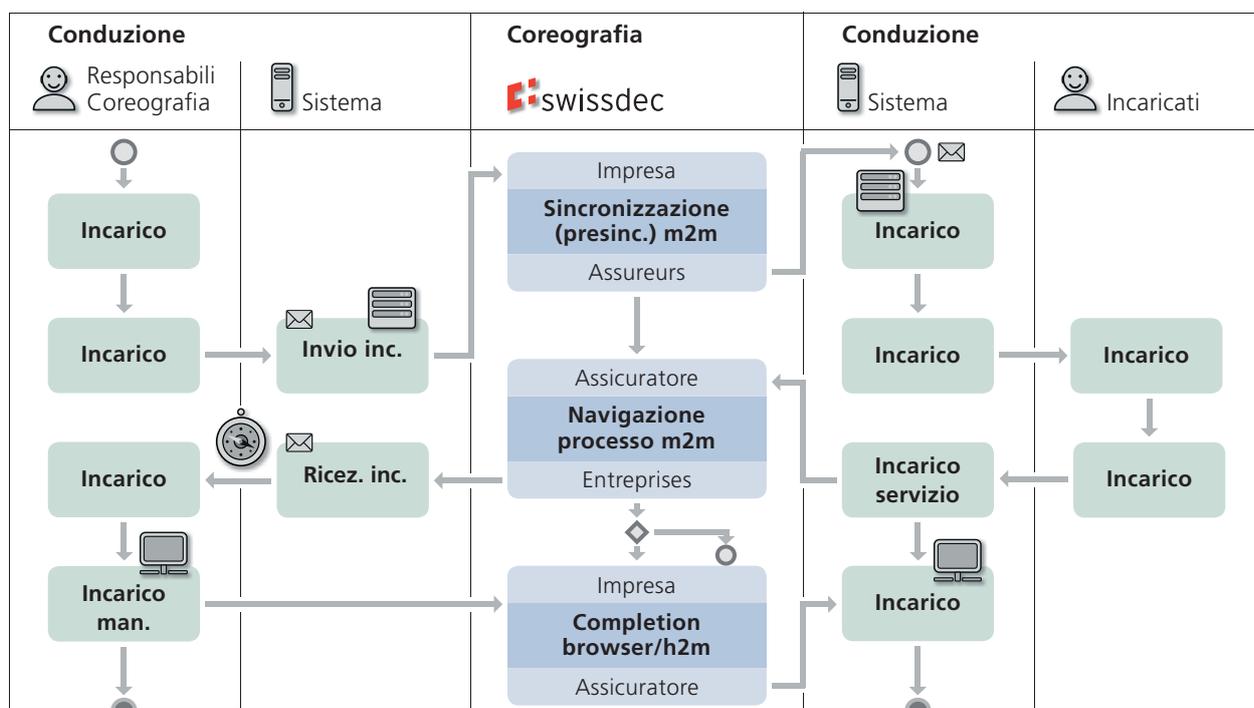
Di conseguenza, le imprese possono trasmettere per via elettronica i certificati di salario ai seguenti Cantoni: BE, BL, BS, FR, JU, LU, NE, SO, VD e VS.

Progetto Standard prestazioni CH (KLEE)

Lo studio preliminare della Suva sul progetto Diritto alle prestazioni CH è ora disponibile (è stata completata la parte relativa alla LAINFC e all'IGM). Alla fine di agosto 2009 lo studio preliminare è stato sottoposto alle compagnie di assicurazione per motivarle a procedere all'attuazione. La documentazione è stata presentata all'ASA e inviata in consultazione per avere un quadro delle opinioni e invitare le compagnie interessate a partecipare allo sviluppo e all'attuazione. Il progetto di massima che prevede un prototipo beta è stato finalizzato. Fino al primo risultato del team centrale hanno preso parte le seguenti compagnie: Axa Winterthur, Helsana, Suva, Visana e Zurich. La fase «elaborazione concettuale e prototipo» è iniziata con i seguenti meeting: riunione del comitato direttivo del progetto il 14 febbraio 2012 e riunione della sezione Prestazione il 14 marzo 2012. Il progetto è stato diretto da Marco Fritz. Alla fine del 2012, dopo dodici meeting delle sezioni, questa fase si è conclusa con i seguenti risultati: la definizione di un processo ideale da realizzare e la creazione di un secondo prototipo.

Nella fase seguente è stato sperimentato il processo con i dati e lo status in ambiente operativo (fase pilota). Il 27 agosto 2013 è stato presentato il concetto di dettaglio alla sezione Produttori di software di contabilità salariale, compresi HR-System e BBT. Il collaudo della versione draft «Direttive e schemi dello Standard prestazioni CH (KLEE)» è stato effettuato il 17 gennaio 2014. Il progetto pilota con quattro assicuratori e tre produttori di software di contabilità salariale ERP è in fase di preparazione. Autenticazione: la Scuola universitaria professionale di Berna ha il compito di fornire servizi a livello di autenticazione per le imprese. Il progetto di dettaglio è stato elaborato e vengono eseguiti i primi esperimenti nell'ambito del test pilota. La prima trasmissione è prevista per luglio 2014 e il progetto dovrebbe concludersi nel 2015 con le prime certificazioni di software di contabilità salariale ERP. Le priorità di swissdec sono l'elaborazione corretta dei dati, la creazione di uno standard aperto, l'integrazione completamente elettronica all'interno delle imprese e il workflow. Nel suo lavoro pone al centro il processo di transazione elettronica tra le imprese e le assicurazioni. Il suo compito è definire la coreografia dei processi tra questi due soggetti.

Processo ideale del Diritto alle prestazioni (KLEE)



Le **imprese** conducono i processi a livello locale.

swissdec descrive in una coreografia come i singoli processi interagiscono tra loro.

Gli **assicuratori** conducono i processi a livello locale.

Panoramica dei processi swissdec

Panoramica dei processi swissdec (standard CH)

Processi

Standard AFC CH <ul style="list-style-type: none"> Conteggio IVA ... 								
Standard prestazioni CH (KLEE) <ul style="list-style-type: none"> Processo relativo alle prestazioni integrato nel software del cliente: dalla richiesta alla fornitura (KLEE) 	?	?	  					
Standard salari CH <ul style="list-style-type: none"> Entrate, mutazioni, uscite (EMA) Dichiarazione dei salari uniforme (ELM) 	?	?	  	 			 	
Strumenti comuni, infrastruttura e standard IT (XML, distributore, autenticazione, ...)	Domini ERP	AVS CAF	LAINF LAINFC IGM	LPP	Certificato salario	Rilevazione della struttura dei salari	Imposta alla fonte	IVA ...

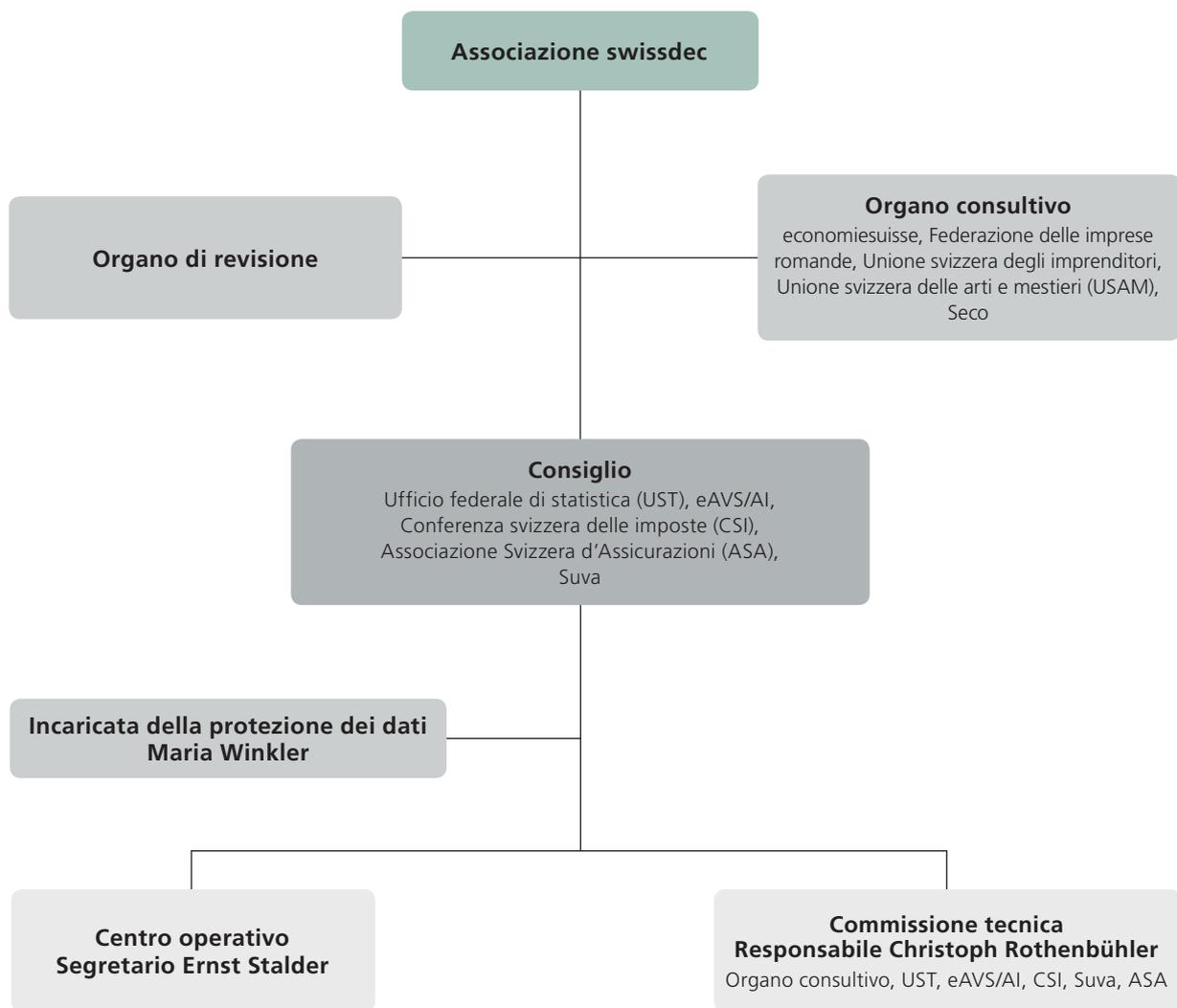
 realizzato  in corso  prospettive  in sospeso

Calendario

Assemblea sociale 2013, Olten	24.04.2013
Audit di mantenimento da parte di SQS: marchio di qualità SQS per la protezione dei dati «GoodPriv@cy»	21.05.2013
Forum swissdec 2013 produttori di software di contabilità salariale / destinatari di dati salariali, Stade de Suisse, Berna	16.05.2013
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	25.06.2013
Sezioni della Commissione tecnica, Lucerna	06.09.2013
Commissione tecnica, Lucerna	22.10.2013
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	17.09.2013
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	17.12.2013
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	18.03.2014
Sezioni della Commissione tecnica, Lucerna	25.03.2014
Assemblea sociale 2014, Olten	30.04.2014
Audit di mantenimento da parte di SQS: marchio di qualità SQS per la protezione dei dati «GoodPriv@cy»	26.05.2014
Forum swissdec 2014 produttori di software di contabilità salariale / destinatari di dati salariali, Stade de Suisse, Berna	21.05.2014
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	25.06.2014
Sezioni della Commissione tecnica, Lucerna	08.09.2014
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	16.09.2014
Commissione tecnica, Lucerna	21.10.2014
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	16.12.2014
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	17.03.2015
Commissione tecnica, Lucerna	Mar. 2015
Assemblea sociale 2015, Olten	29.04.2015

Organi

Organigramma (al 1° marzo 2014)



Organico (al 1° marzo 2014)

Patronato

Johann N. Schneider-Ammann, capo del Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca

Consiglio

- Presidente dell'Associazione:
Ulrich Fricker, Presidente della Direzione Suva
- Vicepresidente:
Bruno Knüsel, presidente della CSI e direttore dell'amministrazione delle contribuzioni del Canton Berna
- Contabile:
Andreas Zingg, Swiss Life
- Referente settore:
Fabienne Götzinger, Caisse cantonale vaudoise de compensation AVS
- Referente settore:
Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica (UST)

Organo consultivo

- economiesuisse:
Fiona Hawkins, Associazione Svizzera dei Banchieri, Basilea
Frank Marty, membro della Direzione Frédéric Pittet, collaboratore scientifico presso economiesuisse
- Unione svizzera degli imprenditori:
Hanspeter Weber, cassa di compensazione dell'industria metalmeccanica svizzera
- Unione svizzera delle arti e mestieri:
Marco Taddei, vicedirettore dell'Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)
Patrick Kneubühler, Fiduciari Suisse
- Federazione delle imprese romande:
Olivier Sandoz, direttore generale aggiunto
- Seco:
Christian Weber, responsabile eGovernment per le PMI

Organo di revisione

- KPMG AG, società di revisione,
CH-6039 Root/Lucerna

Protezione dei dati

- Incaricata della protezione dei dati:
Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Zugo

Centro operativo

- Segretario:
Ernst Stalder, Suva
- Sostituta del segretario:
Marlis Fehr, Suva
- Responsabile amministrazione, marketing, documentazione:
Marlis Fehr, Suva
- Amministrazione/documentazione:
Ilenia Imbroinise, Suva
- Responsabile Servizio specializzato swissdec:
Enrico Roncaglioni, Suva
- Contabilità:
Priska Bader e Marco Haller, Suva
- Verbalista Consiglio:
Marlis Fehr, Suva

Commissione tecnica

- eAVS/AI:
Paul Hasenfrazz, Löwenfels Partner AG, Lucerna
Urs Hofstetter, Cassa di compensazione Lucerna
Rolf Krebsler, Mathys & Scheitlin AG
- CSI:
Stephan Stauber, direttore dell'amministrazione delle contribuzioni del Canton Basilea Città
Reto Schneider, Ufficio cantonale delle contribuzioni Canton San Gallo
Peter Seidler, Ufficio cantonale delle contribuzioni Canton Zurigo
- ASA ramo persone:
Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse (responsabile Commissione tecnica)
Peter Albrecht, Zurich
- ASA LPP:
Christian Hirschle, Axa Winterthur Thomas Jost, ASA
Peter Mészáros, Swiss Life
- Suva:
Philipp Muff, Suva Thomas Müller, Suva
- UST:
Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST
André Farine, Ufficio federale di statistica UST
- Produttori di software di contabilità salariale:
Friedrich Meyer-Brauns, Oracle
Daniel Palik, Palik informatik AG
- Centro operativo:
Ernst Stalder, segretario dell'Associazione swissdec
Marlis Fehr, sostituta del segretario
Enrico Roncaglioni, responsabile Servizio specializzato swissdec
Anton Böhm, itServe AG
- Incaricata della protezione dei dati:
Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Zugo

Sezione AVS/CAF

- Paul Hasenfrazz, Löwenfels Partner AG, Lucerna (responsabile)
- Urs Hofstetter, Cassa di compensazione Lucerna
- Membri: Servizio specializzato, eAVS/AI, Casse di compensazione, Softwarepools

Sezione Assicurazioni

- Adrian Gröbli, Schweiz. Associazione svizzera d'Assicurazioni ASA (responsabile)
- Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse (responsabile)
- Membri: Servizio specializzato, ASA, Suva

Sezione Imposte

- Michael Baeriswyl, amministrazione delle contribuzioni del Canton Berna (responsabile)
- Membri: Servizio specializzato, logistica CSI, esperti in materia di certificati di salario e imposta alla fonte

Sezione Statistica

- Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST (responsabile)
- Membri: Servizio specializzato, UST

Sezione LPP

- Christian Hirschle, Winterthur Svizzera società di assicurazioni (responsabile)
- Thomas Jost, Associazione Svizzera d'Assicurazioni ASA
- Membri: Servizio specializzato, ASA, eAVS/AI

Sezione Produttori di software di contabilità salariale

- Friedrich Meyer-Brauns, Oracle (Svizzera) Sagl (responsabile)
- Membri: Servizio specializzato, produttori di software di contabilità salariali

L'Associazione swissdec promuove l'efficienza della contabilità salariale in Svizzera e agisce senza scopo di lucro. Semplifica e rende sicura la trasmissione dei dati salariali, supporta i produttori di software di contabilità salariale e certifica i loro sistemi. L'Associazione è patrocinata dall'Ufficio federale di statistica (UST), dall'associazione eAVS/AI, dalla Conferenza svizzera delle imposte (CSI), dall'Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA) e dalla Suva. swissdec si fregia del marchio di qualità «GoodPriv@cy®» dell'associazione svizzera per i sistemi di qualità e di management (SQS) ed è essa stessa un marchio di qualità per i programmi di contabilità salariale.
www.swissdec.ch

**Relazione annuale 2013
dell'Associazione swissdec**

du 1.4.2013–31.3.2014

swissdec

Casella postale
6002 Lucerna